

Scinteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLII Nr. 9541

Simbătă 16 iunie 1973

8 PAGINI — 40 BANI

Incheierea vizitei președintelui Republicii Volta Superioară, general Sangoulé Lamizana



Vineri dimineața s-a încheiat vizita oficială pe care președintele Republicii Volta Superioară, generalul Sangoulé Lamizana, a întreprins-o în țara noastră, la invitația președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu.

Întâlnirile și convorbirile dintre șeful statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Volta Superioară, generalul Sangoulé Lamizana, care au prilejuit un dialog fructuos, ale cărui rezultate își găsesc finalitatea în Declarația solemnă comună și alte documente de o deosebită importanță, se înscriu ca un moment de mare însemnătate pentru relațiile dintre Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară, pentru viitorul colaborării și prieteniei dintre cele două popoare.

Sub semnul acestei dorințe reciproce de a promova și intensifica raporturi multiple între cele două popoare a avut loc ceremonia plecării președintelui Sangoulé Lamizana.

De la reședința oficială, președintele Voltei Superioare a fost condus la aeroport de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu.

Pe aeroportul Otopeni au fost arborate, cu acest prilej, drapelul de stat al Republicii Volta Superioare, iar deasupra salonului oficial se aflau portretele celor doi președinți: pe mari pancarte erau înscrise urările „Să se dezvolte și să se întărească prietenia dintre popoarele Republicii Socialiste

România și Republicii Volta Superioară”. „Trăiască pacea și prietenia între popoare!”.

Garda militară prezintă onorul președinților Nicolae Ceaușescu și Sangoulé Lamizana. Se întonează, apoi, imnurile de stat ale Voltei Superioare și României, în timp ce sint trase 21 de salve de artilerie.

Cei doi șefi de stat trec în revistă garda de onoare, după care președintele Sangoulé Lamizana își ia rămas bun de la șefii misiunilor diplomatice acreditați la București, precum și de la persoanele oficiale române aflate pe aeroport.

Mii de bucureșteni fac o caldă manifestare șefilor celor două state. Ei exprimă, în același timp, deplina aprobare pentru activitatea neobosită a conducătorului partidului și statului nostru, pusă în slujba intereselor naționale, a păcii și înțelegerii între popoare.

Cei doi președinți răspund cu cordialitate acestor manifestări de simpatie.

La scara avionului, președintele Sangoulé Lamizana și persoanele oficiale care l-au însoțit în vizita în România își iau rămas bun de la Ion Gheorghe Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, Emil Drăgănescu, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Bujor Almasan, ministrul minelor, petrolului și geologiei, Alexandru Lazăreanu, ambasadorul României la Ouagadougou.

Luându-și la revedere de la președintele Nicolae Ceaușescu, generalul Sangoulé Lamizana a mulțumit cu căldură pentru prietenia cu care a fost înconjurat, a exprimat dorința de a reîntâlni pe pământul țării sale pe șeful statului român. Adresând oaspetelui urarea de drum bun, tovarășul Nicolae Ceaușescu l-a asigurat că așteaptă cu multă plăcere să viziteze Republica Volta Superioară.

ÎN PAGINA A VII-A

COMUNICAT COMUN

DECLARAȚIA SOLEMNĂ COMUNĂ a Republicii Socialiste România și a Republicii Volta Superioară

Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară,

Luând în considerație relațiile inechitabile pe care le-a avut România și Republica Volta Superioară în perioada colonială, adoptată de Adunarea Generală a O.N.U. la 14 decembrie 1960 (nr. 1514 XV) și condamnată cu hotărâre oricărei acțiuni care s-ar opune transpunerii în viață a acestei declarații în ansamblul prevederilor sale.

Luând act cu satisfacție de recunoștință de către Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite, la cea de-a XXVII-a sesiune a sa, a mișcărilor de eliberare națională din teritoriile aflate sub dominația portugheză ca singurele reprezentante legitime ale popoarelor respective.

Atirând hotărârea lor fermă de a-și aduce în continuare contribuția la lupta împotriva colonialismului și neocolonialismului, sub orice formă s-ar manifesta, ea și împotriva apartheidului și a discriminării rasiale.

Hotărâre să contribuie activ la eforturile generale pentru crearea condițiilor de pace și securitate în Europa, Africa și în întreaga lume.

Reafirmând, ca țări în curs de dezvoltare, dreptul suveran al fiecărui stat la utilizarea resurselor și bogățiilor naționale în interesul său propriu și necesitatea sprijinului eforturilor pe plan național și internațional, pentru a se asigura un progres mai rapid al economiilor tuturor țărilor în curs de dezvoltare, indiferent de orânduirea lor socială sau zona geografică din care fac parte, în scopul eliminării decalajului dintre ele și țările dezvoltate.

Convins de necesitatea de a se trece la măsuri efective de încetare a cursului inarmărilor și de dezarmare generală, inclusiv măsuri parțiale de dezarmare militară și dezarmare în Europa și în alte părți ale lumii, cum sînt: retragerea trupelor de pe teritoriile străine, desființarea bazelor militare, crearea de zone demilitarizate.

Afirmînd dreptul tuturor statelor la dezvoltare economică, socială și culturală independentă, dreptul de a participa la cooperarea internațională și de a avea acces neînghețat la cuceririle științei și tehnicii moderne.

I. Proclămăm voiața lor comună: de a lărgi și adînci relațiile lor prietenești și de cooperare în domeniile politice, economice, științifice, tehnologice, culturale-artistice, turistice și umane;

de a dezvolta, pe baze reciproce avantajoase, colaborarea economică în multiple domenii și de a extinde schimburile comerciale, perfecționînd metodele și instrumentele desfășurării acestora;

de a facilita dezvoltarea schimburilor și a perfecționa cooperarea în domeniile învățămîntului, științei, culturii, artelor și sportului;

II. Dreptul sacru al fiecărui stat la independență, libertate și suveranitate națională și obligația fiecărui stat de a trăi în pace și de a înfrîna relații de bună vecinătate cu celelalte state;

1. Dreptul inalienabil al fiecărui stat de a-și alege sistemul său politic, economic și social, corespunzător voinței și intereselor proprii, în deplină libertate și fără nici un amestec străin;

2. Dreptul sacru al fiecărui stat la independență, libertate și suveranitate națională și obligația fiecărui stat de a trăi în pace și de a înfrîna relații de bună vecinătate cu celelalte state;

3. Dreptul suveran al fiecărui stat de a dispune de resursele sale naturale conform intereselor naționale, voinței lor comune;

4. Deplină egalitate în drepturi a tuturor statelor, indiferent de mărime, potențial, nivel de dezvoltare, de sistemul lor politic, economic și social și respectarea drepturilor inerente depline suveranității;

5. Dreptul inalienabil al fiecărui stat de a participa la examinarea și rezolvarea problemelor internaționale de interes comun.

Pentru Republica Socialistă România

NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

GEORGE MACOVESCU

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România

Pentru Republica Volta Superioară

General SANGOULÉ LAMIZANA

Președintele Republicii Volta Superioară

Dr. JOSEPH CONOMBO

Ministrul afacerilor externe al Republicii Volta Superioară

MESAJUL tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, adresat participanților la Festivalul național de la Veneția al ziarului l'Unità

Dragi tovarăși, dragi prieteni,

Cu prilejul Festivalului de la Veneția al ziarului „l'Unità”, imi este deosebit de plăcut să vă transmit, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al poporului român și al meu personal, un călduros salut și urările noastre de succes deplin acestei tradiționale sărbători a presei comuniste din Italia.

Amplora manifestărilor pe care le prilejuește întregul festival ilustrează forța organizatorică și popularitatea de care se bucură Partidul Comunist Italian, sentimentele de dragoste și prietenie cu care este înconjurat de masele largi ale poporului. Sărbătorirea ziarului „l'Unità” se înscrie astfel ca o puternică manifestare populară a adevăratei față de lupta și idealurile comunistilor italieni.

Doresc să exprim, la această sărbătoare a voastră, dragi tovarășii și prieteni, stima și solidaritatea comunistilor români, ale întregului nostru popor față de Partidul Comunist Italian, față de prestigioasa sa activitate consacrată slujirii intereselor clasei muncitoare și poporului italian, cauzei păcii și progresului în lume.

Este un motiv de reală satisfacție pentru noi faptul că legăturile de solidaritate și colaborare tovarășească dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Italian s-au dezvoltat și s-au întărit continuu pe temelia teoretică a marxism-leninismului și internaționalismului proletar, a respectului și încrederii reciproce. Cu deosebită plăcere imi amintesc de întâlnirile și convorbirile avute în decursul ultimilor ani cu tovarășii Luigi Longo și Enrico Berlinguer, care au constituit prilejuri fertile de schimburi de idei și experiență, de conlucrare fructuoasă pentru dezvoltarea raporturilor frățești dintre partidele noastre, în deplină concordanță atît cu interesele bilaterale, cît și ale cauzei generale a unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Desigur, un factor stimulator al acestor legături este faptul că ele întind pe solul fertil al tradiționalelor relații prietenești româno-italiene. Prietenia popoarelor este unul dintre cele mai nobile sentimente caracteristice societății umane, și putem constata cu bucurie că milenii istoriei au conferit valori noi legăturilor de origine, de limbă și cultură dintre popoarele noastre latine. Am convîngerea că recenta vizită pe care am avut plăcerea să o fac în Italia, con-

tribuită pe care le-am purtat cu președintele Republicii Italiane, cu membri ai guvernului, documentele semnate — în primul rînd, Declarația solemnă comună și Acordul de colaborare economică pe termen lung — înfrînute emoțional de oamșii muncii din cele două țări care au pășit pe calea dezvoltării independente, cu toate statele lumii, fără deosebire de sistem social, mișcînd activ pentru aprînzarea și întărirea cursului pozitiv, îndreptat spre înțelegere și conlucrare pașnică între popoare, spre destindere și pace, ce se conturează astăzi în viața internațională. Situația în mod ferm la baza relațiilor noastre cu celelalte state principile depline egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc, ale renunțării la forță și la amenințarea cu forța, convîngi că numai pe această bază se pot clădi raporturi trainice între popoare, se poate edifica un climat de pace și conlucrare fructuoasă între toate națiunile lumii.

România a salutat cu satisfacție rezultatele lucrărilor pregătitoare de la Helsinki și convocarea, la 3 iulie, a conferinței general-europene și este hotărîtă să facă și în viitor totuși pentru reușita acestei conferințe, pentru instaurarea unor relații noi între toate statele de pe continent, care să ofere fiecărui popor garanția deplină că nu va fi victima vreunei agresiuni, că se va putea dezvolta liber și independent, potrivit propriilor sale interese și aspirații.

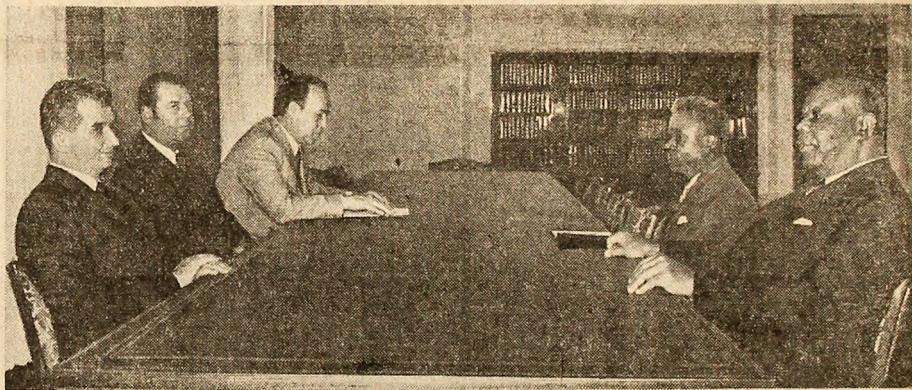
Dorind deplină reușita Festivalului, imi exprim speranța că participarea României la această frumoasă manifestare va contribui la adîncirea cunoașterii reciproce dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Italian și, în același timp, la continua întărire a prieteniei și colaborării româno-italiene, în folosul depline al ambelor popoare, al răzuii generale a înțelegerii și colaborării rodnice între națiuni, a securității și păcii în Europa și în întreaga lume.

NICOLAE CEAUȘESCU

PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

McKinley A. Deshield,

secretar general al partidului „The True Whig Party” din Liberia



Vineri, 15 iunie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit pe McKinley A. Deshield, secretar general al partidului „The True Whig Party” din Liberia, care face o vizită prietenească în Republica Socialistă România, la invitația C.C. al P.C.R.

Au fost de față tovarășii Emil Drăgănescu, membru al Comitetului

Executiv al C.C. al P.C.R., și Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R.

Cu acest prilej, reprezentantul partidului „The True Whig Party” a înmînat tovarășului Nicolae Ceaușescu un mesaj din partea președintelui partidului „The True Whig Party”, W. R. Tolbert Jr.

Au fost de față tovarășii Emil Drăgănescu, membru al Comitetului

președintelui sale de prietenie și bunăvoință și transmise salutările sale călduroase, cordiale secretarului general al P.C.R., poporului român și Partidului Comunist Român.

Mulțumind, tovarășul Nicolae Ceaușescu a transmis, în numele său

(Continuare în pag. a VII-a)

Ambasadorul Republicii Africa Centrală

Vineri, 15 iunie, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit pe ambasadorul Republicii Africa Centrală la București,

La întrevvedere a participat Mircea Malita, consilier al președintelui Consiliului de Stat.

Ambasadorul a transmis președintelui Nicolae Ceaușescu un mesaj de prietenie din partea președintelui Republicii Africa Centrală, general Jean Bokassa.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat, la rîndul său, cele mai bune

urări președintelui Jean Bedel Bokassa.

În continuare, a avut loc o convorbire cordială, în cadrul căreia au fost abordate probleme ale dezvoltării relațiilor de colaborare dintre cele două țări și popoare.

Ziarisții Karl Neuman și Cristian Schmidt-Häuer din R. F. Germania

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit, vineri dimineața, pe ziarisții Karl Neuman, șeful biroului din Viena al Televiziunii 1

(A.R.D.) și Cristian Schmidt-Häuer, corresponsent la Viena al Radiodifuziunii din R.F. Germania.

La primire au fost de față tovarășii Cornel Burtică, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., și Constantin Mița, con-

silier al președintelui Consiliului de Stat.

Cu acest prilej, tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat interviuri pentru Televiziunea I (A.R.D.) și posturile de radio „Westdeutscher Rundfunk” din R.F. Germania.

Delegația de ziarisți din R. F. Germania

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit, vineri după-amiază, delegația oficială de ziarisți din Republica Federală Germania, care face o vizită de documentare în țara noastră.

La întrevedere au fost de față Cornel Burtică, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., Constantin Mița, consilier al președintelui Consiliului de Stat, Ion Mărgăcinu, director general al Agenției Române de Presă.

Cu acest prilej, tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a întretinut cordial cu ziarisții: Heinz Schewe, corresponsent la Viena al ziarului „Die Welt”, Peter

O. Ebel, șeful secției externe a revistei „Stern”, Siegmund Schelling, șeful secției politice a revistei „Welt am Sonntag”, Cristian M. Schone, adjunct al șefului secției politice a ziarului „Frankfurter Rundschau”, Lohar Labusch, redactor responsabil al ziarului „Kölnner Stadt-Anzeiger”, Thomas Metz, redactor pentru probleme economice internaționale la revista „Wirtschaftswoche”, Nicolau Prede, redactor de politică externă la Agenția D.P.A., Dirk Reinartz, fotoreporter la revista „Stern”, Bruno Szobozak, corresponsent al Agenției D.P.A. acreditat la București.

Răspunzînd întrebărilor ce i-au fost adresate de oaspeți, președintele Consiliului de Stat a relevat unele aspecte ale dezvoltării economice și sociale a României, a expus poziția țării

noastre într-o serie de probleme ale vieții internaționale, îndemnînd la securității și cooperării pe continentul european.

În cursul întrevederii, șeful statului român a subliniat evoluția pozitivă a relațiilor de colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Federală Germania. În acest cadru, tovarășul Nicolae Ceaușescu a arătat că așteaptă cu plăcere vizita în R. F. Germania, exprimîndu-și convingerea că ea va marca un moment important în dezvoltarea raporturilor româno-germane, va contribui la extinderea conlucrării multilaterale dintre cele două țări și popoare, va servi, totodată, cauzei păcii, destinderii, înțelegerii și cooperării în Europa și în întreaga lume.

Astăzi, în jurul orei 10.30 posturile noastre de radio și televiziune vor transmite direct, din Piața Palatului Republicii, Adunarea populară organizată cu prilejul împlinirii a 125 de ani de la revoluția burghezodemocratică din 1848 și a unui sfert de veac de la naționalizarea principalelor mijloace de producție.

Atributul permanent al tuturor formelor muncii politice de masă CONCRET, PRACTIC, MOBILIZATOR

In ansamblul mijloacelor de educatie politica a masei, stadiile de radioficare din Intreprinderi actioneaza pe cai specifice, caracteristice emisiunilor fiind operativitatea in a semnifica cele mai importante si proaspete evenimente din unitatea economica respectiv, caracterul asilatoric, viu al celor transmise, o eficienta sporita a muncii de informare si de educatie. Fara indoiala — si exemplul Fabricii de rulmenti Birlad ne convinsese de acest lucru — calitatea emisiunilor de radioficare este in directa legatura cu caracterul concret al acestora, cu felul in care ele reusesc sa surprinda faptul semnificativ din viata colectivului „la zi”, sa-l transmita viu si convingator.

Urmărind, pe parcursul a două săptămâni, emisiunile stației de radioficare a fabricii amintite, am constatat că interesul colectivului redactional, al colaboratorilor este îndreptat către problemele majore din întreprindere — generalizarea experiențelor pozitive, întărirea disciplinei de producție, popularizarea rezultatelor remarcabile din diverse sectoare de muncă. Toate cu un singur scop: concentrarea întregului potențial de forțe umane spre realizarea cincinalului înainte de termen.

Socialiste! In zilele de 28 aprilie și 3 mai, cei doi au fost prezenti in emisie la o noua rubrica „Eroii muncii socialiste la microfon”. Maistrul Constantin Bădărău și, respectiv, rugătorul Aurel Chiru au transmis tovarășilor lor de muncă ceva din emoția lor, au vorbit cu modestie, în cuvinte simple, chibzuite, despre obligația ce o au de a câștiga, prin eforturi și mai mari, suprema distincție. Cuvintele au constituit nu declarații festive, ci lecții de modestie și de adevăr, adevărate profesii de credință despre muncă.

Prezența faptelor de muncă concrete este indispensabilă legată de asigurarea unui adevărat caracter formativ al rubricilor. Numele faptei, metodele folosite și succesele realizate, situația la zi a întreprinderii sunt tot atâtea elemente informative cu un accentuat caracter propagandistic. La Fabrica de rulmenti Birlad, de pildă, în emisiunile de ordinul suterilor, iar eficiența economică a acestora se măsoară în cîte 3 și 4 milioane de lei pe an. Trebuie subliniat ca pozitiv faptul că în emisiuni au fost prezentați cei ce fac invenții practice, s-au popularizat ultimele teme de inovații propuse, autorii acestora, efectele materializării lor în producție. (E semnificativ să menționăm — relatea stația de radioficare — că, de la începutul anului și pînă în prezent, la cabinetul tehnic s-au fost înscrise peste 21 de inovații, mai bine de jumătate fiind în fluxul producției). Într-una din zile inginerul Th. Anton de la cabinetul tehnic făcea cunoscut, prin intermediul microfonului, ultimul fapt de mare importanță în viața uzinei: brevetarea ca invenție a mașinii de marcat electrochimic în leul de rulmenți, solicitată în prezent și la export. În spațiul altei emisiuni n-au lipsit accentuate critice privind înecăleala aplicării în producție a unor inovații.

Un tip de emisiune frecvent întâlnit în programele de aici îl constituie „dialogul între generații”. Realizatorii săi au pornit de la ideea că mobilizarea tineretului la dezbrătura arcului de plan se poate realiza și prin stimularea ambelelor lor, prin confruntarea cu veteranii uzinei, care pot evoca sugestiv drumul parcurs din comun. Punctul de plecare este generos, cu nelimitate posibilități de materializare. Cum arată rezultatele concrete? La una din emisiuni, de pildă, la microfon au fost prezenti unii din „veteranii” colectivului, strungarul Ion Stoleru, și tinerul muncitor Vasile Găvan, secretarul organizației U.T.C. de la una din secțiile uzinei, comunistul Ion Stoleru, marior activ al fabricii și primul rulment birlădean, cu 20 de ani în urmă, s-a oprit asupra momentelor „de vîrf” din activitatea sa în uzină, arătînd greutățile inerente înce-

putului de drum, creșterea prestigiului fabricii de la an la an, a creșterii faptelor de muncă ale întregului colectiv de „veterani”.

— Vrem să nu ne lăsăm mai presus față de cel cu îndelungată experiență — spunea, în replică, muncitorul Vasile Găvan. Toți tinerii din secție ne-am constituit, la începutul lunii marție, în „brigăzi ale întreprinderii”. Faptul că secția noastră se află în fruntea întrecerii socialiste pe întreprindere și efectul eforturilor depuse de tineri.

— În programul nostru vom a-

și date, firească; s-a discutat la obiect, fără a se schimba generalitățile sau sfaturi sterile. Într-un cuvânt, a fost un dialog fertil între două generații, un schimb de vederi revelator între un veteran cu multă pricepere în meseria sa, cu practiciile date de muncă, făcută cu pasiune, și un tînr cu atribuțiile specifice vârstei: entuziasm, dorința de afirmare.

— Precizarea interlocutorului nostru ni se pare binevenită deoarece ne întoarcem la elementul concret, fapta semnificativă a lui convingătoare și găsesc locul meritat în emisiune. Paralel cu realizările interesante, de genul celor amintite pînă acum, continuă să coexiste și exemple de folosire ineficientă a stației. De pildă, intenția de a se difuza în fiecare sîmbătă „Tribuna propagandistului” emisiune politico-educativă realizată cu concursul activității de partid, sindical și de tineret — o considerăm binevenită. Din păcate, scopul propus — de popularizare a celor mai semnificative aspecte din activitatea desfășurată de propagandisti în sectoarele lor de muncă — nu este atins decît în parte. Motivul? Aceste „tribune” nu popularizează acțiuni politico-

corda în continuare spațiul pentru veteranii întreprinderii, oameni cu o bogată experiență de viață și producție — ne spunea tov. Gh. Racoviță, responsabilul comisiei de propagandă și agitație a comitetului de partid pe întreprindere. Vorbele lor, acoperite de fapte concrete, constituie adevărate principii de conduită în viața pentru tineri.

— Alături de celelalte mijloace ale muncii politico-educative de masă (gazeta de uzină, „Rulmentul”, panourile „Reflector” etc.) stația de radioficare intervine și ea pentru soluționarea rapidă, eficientă a unor probleme din întreprindere. În plus, se străduiește să asigure o reflectare „la zi” a vieții colectivului, a faptelor semnificative din munca oamenilor — cu participarea diverselor categorii ale salariaților tineri și vîrstnici, frunțiși în producție, membri sau membrii de partid. În acest fel, tradiționala formulă „stația de radioficare pe recepție” își completează sensul și propriu cu un sens nou: înzestră cu informații esențiale ale unei munci de propagandă — legătura nemijlocită cu masele.

Vasile IANCU

CRONICA LITORALULUI:

Soare, plajă și distracții

Cu cîva timp în urmă vă prezentăm litoralul ca pe un uriaș transatlantic plecat într-o croazieră de vacanță, în imperiul odihnei, agrementului și veseliei pe o mare calmă sub un soare strălucitor. Acum, pe bordul imaginii al acestei ambarcațiuni sînt zeci de mii de pasageri români și din aproape toate țările Europei și chiar de pe alte continente, care profită de soarele constant și vremea bună de plajă.

invețe chiar ritualurile noastre de nuntă — „Berbec”, de la Eforie Nord, și cel cu specific dobrogean de la „2 Mai”, barurile „Cleopatra”, de la Saturn, și „Melody”, de la Mamaia, apoi „Hanul piratilor” și cherhanaua tot de la Mamaia, precum și serile românești organizate joia, vineri și sîmbătă la restaurantul „Scoler” din Jupiter etc. O mare atracție o constituie „Satul românesc de vacanță” de la Mamaia, un adevărat muzeu al satului, în care 28 de județe și-au constituit căsuțe specifice și în care funcționează restaurante, baruri, standuri de artizanat.

Pînă în urmă cu două săptămîni, în jurul orașului de mare circulație prin postul de radio propriu „Radio vacanța” sau prin numeroase broșuri.

„Halterofilul”
Venii în vizită la o rudă a lor din Botosani, soții Vasile și Felicia Cobuz din satul Petrișor, după ce gaza în a lasat în jurul apartamentului început să se ceară. Și s-au tot certat pînă cînd Vasile D. Cobuz s-a decis să pună capăt scandalului într-un stil propriu. La un moment dat și-a luat soția în brațe și a aruncat-o peste balconul apartamentului situat la etajul IV. Scăpată ca prin minune cu viață, Felicia Cobuz a fost internată în stare foarte gravă la spital. Cit despre „halterofil”, deși încercase să dispară, el se află acum la loc sigur în așteptarea „omologării” performanței sale.

George MIHĂESCU
corespondentul „Scintei”

La datorie

Într-o clipă de neastente, tînrul Ioan Felea, din satul Bonțesti (Arad), a căzut din trenul personal Gurahoni-Sebis, care se afla în plină viteză. Din întimplare, la acea oră tînrul din noaptea, prin apropierea locului accidentului au trecut doi oameni, rămași deocamdată anonimi. Auzind gemetele celui lovit, ei au chemat salvarea. La scurt timp, I.F., care suferise mai multe leziuni și fracturi grave, era în secția de chirurgie a spitalului din Gurahoni. Medicii Ștefan Șerb, Petru Ageu, Victor Valea, ajutați de surorile Maria Bumb, Metta Neghelea, Eugenia Fărcaș și Maria Șerb au început lupta pentru salvarea lui. Zorii zilei i-au găsit pe toți la căpătîiul bolnavului. Și eforturile lor erau încununete de succes. În prezent, I.F. se află în starea de orice pericol.

Un întreg lanț de neplăceri pentru călătorii aveau să constatăm aîlt în timpul serii de 11 iunie, cit și în dimineața zilei următoare. Acum, după ce 24 de ore am fost nem conchide că toate aceste neplăceri care irenează de ani de zile sînt generate de cauze foarte bine cunoscute, cum ar fi neecorarea graficului de circulație pe platforma chimică Săvinești, ușurința cu care sînt privity asistența tehnică și reviziile periodice la autobuze, indisciplina de după kilometri, în detrimentul bunului servicii a călătorilor. Luînd act de aceste neplăceri, conducerea întreprinderii județene de gospodărire comunală ne-a vorbit despre intenția de a realiza un program adecvat de măsuri pentru ca transportul în comun din Piatra Neamț să moară... pe se poate. Așteptăm revirimentul anunțat de aceste promisiuni.

Rubrică redactată de Dumitru TIRCOB
Gheorghe DAVID
și corespondenții „Scintei”

Venus: din constelațiile litoralului românesc



Vedera din Singeorz-Băi Foto: S. Criștina

TABĂRĂ PENTRU PIONIERII ȘI ȘCOLARII GĂLAȚENI

AGENDĂ CETAȚENEASCĂ

GALAȚI (Corespondentul „Scintei”, Tudorel Oancea). — Odată cu ultima zi de școală, la Buciumeni-Galați și-a deschis porțile o nouă tabără de odihnă destinată pionierilor și școlarii. Tabăra este dotată cu un pavilion gen vilă; construcție nouă, terenuri de sport, cantină și alte amenajări, care vor da posibilitatea pionierilor și școlarii să-și petreacă vacanța într-un cadru natural deosebit de frumos.

PREOCUPĂRI PENTRU MODERNIZAREA REȚELEI COMERCIALE LA BACĂU

La I.C.S. „Alimentara” Bacău se desfășoară o amplă acțiune de extindere și modernizare a rețelei comerciale, specializarea unor unități, diversificarea serviciilor și ridicarea gradului de servicii a cumpărătorilor. Ca urmare în ultima vreme au fost modernizate și specializate peste 20 de unități de pe raza orașelor Bacău și Buhuși, unde își desfășoară activitatea această întreprindere. Printre acestea se numără magazinul alimentelor non-stop din centrul Bacăului, care dispune de raioane strict specializate, unde cumpărătorii găsesc tot felul de mărfuri la orice oră din zi și din noapte, precum și magazi-

O întreprindere de transport în comun care incurajează...

MERSUL PE JOS

— 24 de ore călător cu autobuzele din Piatra Neamț —

„TRATAMENTUL” IZVOARELOR CARBOGAZOASE

MIERCUREA CIUC (Corespondentul „Scintei”, Lorand Deak). — În stațiunea balneoclimaterică Borsec din județul Harghita se găsește în curs de execuție importante lucrări de recondiționare a unor izvoare de apă minerală „obosite”. Pînă în prezent a fost efectuată reparația a două sonde prin care se mărește capacitatea de tratament a stațiunii și se sporște volumul de apă minerală destinată consumului. În baza noilor resurse de apă minerală se execută extinderea băii carbo-gazoase cu încă 12 vane și se construiește un bazin acoperit tot în scopuri fizioterapeutice — obiective care vor intra în folosință în acest sezon balnear.

MICRORAIONUL E. 20

CONSTANȚA (Corespondentul „Scintei”, George Mihăescu). — După ce au unit definitiv orașul Constanța cu stațiunea Mamaia, prin cvartalul de locuințe Tomis-Nord, constructorii de la T.C.L. Constanța execută în prezent în această zonă ultimul microraion, E. 20, care va avea în total 4.000 de apartamente, două școli cu cîte 24 săli de clasă, două grădinițe de copii cu 400 de locuri, două cîște, un complex comercial și numeroase alte magazine la parterul noilor blocuri. Constructorii lucrează acum concomitent la ridicarea a 24 de blocuri însumînd 1.642 apartamente. În imediata apropiere a acestei zone, zilele acestea au început lucrările la parcul cultural-sportiv al tineretului, care va fi executat prin muncă voluntar-patriotică și va cuprinde terenuri de sport, un bazin de înot, o sală de sport, un teatru de vară și un club.

Acum, în agricultură, comandamentul fundamental

PREGĂTIREA IREPROȘABILĂ A SECERIȘULUI

Urgent, în toate stațiunile de mecanizare:

- COMBINELE ȘI TRACTOARELE — REPARATE NEÎNTÎRZIAT
- ASIGURAREA PIESELOR DE SCHIMB ȘI CARBURANȚILOR
- DEPLASAREA UTILAJELOR ÎN ZONELE PRIORITARE

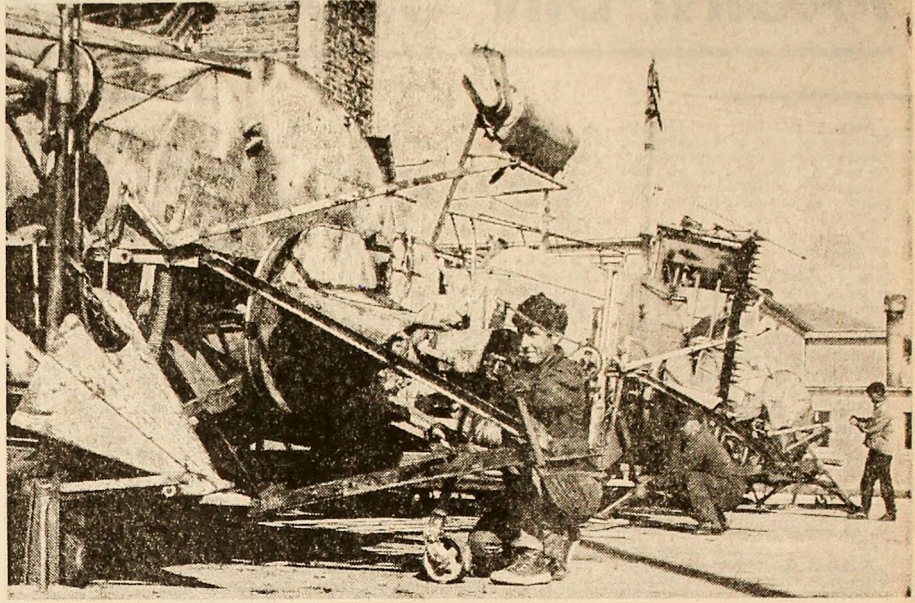
În S.M.A.-urile din județul Constanța, lucrările de reparații la parcul de mașini care vor lucra în câmpul de lăptos, începând de acum, sunt în plină desfășurare. În total, sunt pregătite 1214 combine și 564 tractoare, care vor fi folosite în câmpul de lăptos, începând de acum.

pe-am trecut cum trece de reparații, nu le-am organizat temeinic din față și așa că acum...". Măcar de ar fi învățată pentru următoarele campanii de recoltare a lăptosului, să nu rămână pînă la declararea campaniei de recoltare!

M. GEORGE

În toate stațiunile pentru mecanizarea agriculturii din județul Mehedinți au fost încheiate de aproape o săptămână lucrările de reparații și revizii la întregul parc de tractoare și mașini care vor fi folosite în campania de recoltare a lăptosului.

cu 3-6 zile în urmă, așa că abia acum s-a putut stabili exact ce piese de schimb sînt necesare. Dar acum e foarte târziu. În ziua de 14 iunie, la S.M.A. Nănești, din cele 30 combine erau „aproape” gata 16, iar din cele 13 prese de bălăț doar 7 erau reparate. Inginerul Teodor Tudor, directorul stațiunii, a încercat să ne convingă că a luat măsuri pentru urgentarea ritmului de lucru, că reparația s-a organizat pe echipe și ansamble, că s-a prelungit ziua de lucru etc. În realitate, la secția Nănești lucrările de reparații au fost încheiate doar 5 mecanici și un singur tractorist, iar la secția Rimnici doar 8 tractoriști. Am fost informat că lucrul încețoșă zilele 17, deci pînă seara mai sînt 3-4 ore bune de muncă.



La S.M.A. Tărtășești (județul Ilfov), reparația tractoarelor se apropie de sfîrșit

Experiența S.M.A. Castelul este, în bună măsură, caracteristică pentru modul în care au fost organizate reparațiile în județul Constanța. Inginerul Vasile Domșa ne explică: „La noi nu mai există de multă vreme campania de reparații. Ne aprovizionăm din timp — un an de zile înainte — cu piesele necesare și ne asigurăm un stoc minim de rezerva, pentru orice eventualitate. De asemenea, în perioadele cînd lucrările din câmp sînt mai puțin aglomerate, ne fabricăm singuri unele piese, cum ar fi timpanoanele de la manevrarea furcilor, flânșii la grupul conic etc., de la combine. În felul acesta avem în permanență rezerve și ajutam și alte S.M.A.-uri ca cele de la Cumpăna, Cernavodă. În prezent avem și o rezervă de 4 motoare de tractor reparate în afara celor 6 care le-am intrat la schimb S.M.A.-ului Pantelimon”.

Conform planului operativ stabilit la nivelul județului, vîitea zilnică

cu piese de schimb și alte materiale — să găsim rezolvare și situația din stațiunile județului Mehedinți.

În multe sate din județul Vaslui există o veche tradiție în cultura tutunului, dovadă fiind și întreprinderea de cultură și fermentare a tutunului din Bîrlad — a cărei vîrstă depășește 65 de ani — unitate cu o rază de activitate pe cinci județe (Vaslui, Iași, Galați, Tulcea și Vrancea). Și, totuși, nu s-a spus nimic despre cultura și fermentarea a tutunului, tot Gheorghe Dăniluc, în ultimii trei, patru ani și, îndeosebi, în acest an, lucrările de plantare merg destul de greoi, mai ales în județele Vaslui, Galați și Iași. Din planul întreprinderii — de 6.800 ha — nu s-au încheiat contracte cu cooperativele agricole și țărănii cooperatori fiind cîntărit pentru 5.515 ha, ceea ce mai mare suprafață fiind amplasată în județul Vaslui (2.500 ha). Cauzele care determină ritmul necorespunzător de lucru sînt următoarele: lipsa timpului necesar, lipsa diferentialei, unor conducători ai unităților agricole pentru respectarea contractelor, neasigurarea timpului necesar pentru recoltarea și uscarea tutunului, lipsa de organele agricole județene Vaslui de a încheia răsădira tutunului este 25 iunie. Pentru respectarea acestui termen — și așa prelungit — trebuie depuse serioase eforturi din partea cadrelor de specialitate din agricultură, ale consilierilor de conducere ale C.A.P., ale organelor județene de resort, întrucît temperatura ridicată din aceste

— Raidul nostru în județele Constanța, Mehedinți și Vrancea —

la recoltat este de 3.325 hectare. Între timp, din cele 14 zile se poate încheia seceratul.

Virgil TATARU
correspondentul „Scintei”

La recoltat este de 3.325 hectare. Între timp, din cele 14 zile se poate încheia seceratul. În cadrul stațiunilor pentru mecanizarea agriculturii din Simion, Sirehaia, Vinju-Mare, Gogoșu, Ombria de Cîmp, care dispun fiecare de depozite cu o capacitate între 120-150 tone, există stocul necesar de motorină. Toate celelalte stațiuni și 100 secții de mecanizare dispun, de asemenea, de depozite cu capacități între 10-20 tone, care pe timpul campaniei vor fi aprovizionate din cadrul stațiunilor situate în zonele apropiate. Pentru a evita deplasările inutile, cele 17 autocisterne din dotare vor asigura în permanență la capătul traxlorului, aprovizionarea cu motorină a tractoarelor. La ora actuală avem în depozite îngrășămintele necesare pentru perioada campaniei. În ce privește alte materiale și repere, încă mai așteptăm, cu toate că am făcut din timp zeci de adrese, am expediat nenumărate telegrame către unitățile de aprovizionare. Din cele 300 tone sîrmă, necesară pentru bălăț, ne-am asigurat numai 21 tone. Pentru cele 100 combine „Gloria” nu dispunem la ora actuală nici măcar de un gram de unsoare. Ne mai sînt necesare 150 cauciucuri 14 x 38 și 60 cauciucuri 950 x 35 pentru tractoare.

La această stare de lucruri, s-a ajuns și datorită unor greutăți, dar am constatat multe deficiențe în organizarea reparațiilor. Adrian Matei, șeful secției de mecanizare de la Răstoaca, ne spunea că pentru o combină nu are ax oscilant, pentru alta nu are contrabatorii, altele îi lipsește pinzele; astfel, din cele 6 combine nici una nu era gata. Lipsesc o serie de repere și pentru presele de bălăț. La majoritatea secțiilor, demontarea combinelor și a preseelor a început doar

De ce nu realizați planul de plantare a tutunului?

În multe sate din județul Vaslui există o veche tradiție în cultura tutunului, dovadă fiind și întreprinderea de cultură și fermentare a tutunului din Bîrlad — a cărei vîrstă depășește 65 de ani — unitate cu o rază de activitate pe cinci județe (Vaslui, Iași, Galați, Tulcea și Vrancea). Și, totuși, nu s-a spus nimic despre cultura și fermentarea a tutunului, tot Gheorghe Dăniluc, în ultimii trei, patru ani și, îndeosebi, în acest an, lucrările de plantare merg destul de greoi, mai ales în județele Vaslui, Galați și Iași. Din planul întreprinderii — de 6.800 ha — nu s-au încheiat contracte cu cooperativele agricole și țărănii cooperatori fiind cîntărit pentru 5.515 ha, ceea ce mai mare suprafață fiind amplasată în județul Vaslui (2.500 ha). Cauzele care determină ritmul necorespunzător de lucru sînt următoarele: lipsa timpului necesar, lipsa diferentialei, unor conducători ai unităților agricole pentru respectarea contractelor, neasigurarea timpului necesar pentru recoltarea și uscarea tutunului, lipsa de organele agricole județene Vaslui de a încheia răsădira tutunului este 25 iunie. Pentru respectarea acestui termen — și așa prelungit — trebuie depuse serioase eforturi din partea cadrelor de specialitate din agricultură, ale consilierilor de conducere ale C.A.P., ale organelor județene de resort, întrucît temperatura ridicată din aceste

zile compromise în mod vizibil, răsădirile la cooperativa agricolă de producție „Ștefan cel Mare”, din 10 ha repartizate pentru tutun, pînă în ziua de 14 iunie nu sînt plantate nimic. Unul din motivele nerespectării planului de 2.500 ha a fost suplimentul cu încă 500 ha. Din situația operativă a direcției agricole județene rezultă că

zile compromise în mod vizibil, răsădirile la cooperativa agricolă de producție „Ștefan cel Mare”, din 10 ha repartizate pentru tutun, pînă în ziua de 14 iunie nu sînt plantate nimic. Unul din motivele nerespectării planului de 2.500 ha a fost suplimentul cu încă 500 ha. Din situația operativă a direcției agricole județene rezultă că

ANCHETĂ LA ÎNTEPRINDEREA DE CULTURĂ ȘI FERMENTARE A TUTUNULUI BÎRLAD

pină la 14 iunie în unitățile agricole ale județului Vaslui se plantează pe 60 la sută din suprafața totală, în timp ce în județul Tulcea această operație se efectuează pe circa 90 la sută. Termenul limită stabilit de întreprinderea din Bîrlad și de organele agricole județene Vaslui de a încheia răsădira tutunului este 25 iunie. Pentru respectarea acestui termen — și așa prelungit — trebuie depuse serioase eforturi din partea cadrelor de specialitate din agricultură, ale consilierilor de conducere ale C.A.P., ale organelor județene de resort, întrucît temperatura ridicată din aceste

pină la 14 iunie în unitățile agricole ale județului Vaslui se plantează pe 60 la sută din suprafața totală, în timp ce în județul Tulcea această operație se efectuează pe circa 90 la sută. Termenul limită stabilit de întreprinderea din Bîrlad și de organele agricole județene Vaslui de a încheia răsădira tutunului este 25 iunie. Pentru respectarea acestui termen — și așa prelungit — trebuie depuse serioase eforturi din partea cadrelor de specialitate din agricultură, ale consilierilor de conducere ale C.A.P., ale organelor județene de resort, întrucît temperatura ridicată din aceste

„TEHNOTON” — o nouă întreprindere în construcție la Iași

TAȘI (Correspondentul „Scintei” Manole Cotreari). În zona industrială a Iașului, aflată pe șosea Bahluiului, sub colinele Vădiceniilor și Tătarasilor, a început să prindă contur primul obiectiv din platforma unităților cu profil electronic, stabilită să se realizeze anul acesta. Este vorba de întreprinderea de radio-recepție, televiziune industrială și radio-comunicații profesionale „Tehnoton”, care urmează să intre în producție în anul viitor. De la inginerul Emil Păvăleanu, directorul acestei noi unități industriale, aflăm că drept urmare a unei bune colaborări între proiectanți, beneficiari și constructori, lucrările de execuție se află într-un stadiu avansat. Pînă acum s-a montat un volum de elemente prefabricate mai mare de 40 la sută față de prevederile la zi. Tov. Simion Tătaru, inginer-șef al șantierului nr. 1 din cadrul Trusului de construcții industriale Iași, ne-a vorbit despre angajamentul constructorilor: pînă la 23 August, planul prevăzut pentru anul în curs va fi realizat integral. Constructorii sînt hotărîți ca, în final, să scurteze termenul de punere în funcțiune a fabricii cu cel puțin 3 luni.

„FRIGERO” — excelent!

Cu siguranță, foarte mulți dintre cititorii ziarului nostru au avut ocazia să vadă în repetate rânduri, pe micul ecran, scurte secvențe care prezintă frigiderul de mare „Frigero”, realizat la fabrica din Găești. Reclamă pe deplin justificată, dară ținem seama că din punctul de vedere al parametrilor tehnico-funcționali, frigiderul românesc concurează cu succes oricare alt produs similar fabricat în străinătate. O asemenea performanță este rodul muncii bine gândite și eforturilor colective a fabricii. Printre altele, trebuie subliniat că dacă de portile întreprinderii nu ies decât frigider de bună calitate, aceasta se datorează și controlului final draconic care merge pînă la cele mai mici amănunte, oprită la cauză fluxului de fabricație, cînd este cazul, pînă la producție cu defecte invizibile pentru cei neinițiați.

Cerețăm cu atenția celui mai pretențios cumpărător mai multe frigider „Frigero”. Întrebăm, însoțită de Nicolă Dumăbrache, controlor de calitate, nu-l acordă „liberă trecere” frigiderei cu seria 18.901. De ce? — Surubul de prindere a compresorului de export nu este bine strîns — precizează controlorul.

Din cele faze se compune controlul final de calitate al frigiderei frigiderei? — Sînt multe, peste 20. Vedeti, pentru unii, exigența noastră ar putea să apară ca exagerată. Noi însă nu cedăm. Este doar vorba de precizia fabricii, de erința subliniată de conducerea partidului de a livra beneficiarilor numai produse ireproșabile, de înaltă calitate.

Dacă cum aveam să aflăm în cursul anchetei, nu numai controlul final este atât de exigent: un control riguros se efectuează de fluxul de fabricație, cu ajutorul unei aparaturii automate, complexe, asan-mintul control electric, în cadrul căruia se verifică toți parametri tehnici de care depinde buna funcționare și economicitatea produselor în exploatare, în ultimă instanță, calitatea acestora.

Problema care se pune este: calitatea de primă clasă a frigiderelor nu se poate obține cu tehniciile și eforturile județene. — Nu ca acum, cînd volumul valorii adăugate și remedierii este de 4 ori mai mare decît beneficiile realizate peste plan? Chestiune cu aht mai importantă, mai actuală, cu cit fabrica din Găești produce de peste 3 ani, timp suficient pentru însușirea temeinică a tehnologiei de fabricație, în condițiile dotării acesteia cu tehnica modernă, cu instalații aproape în totalitate semiautomate și automate. Cheia soluționării problemelor constă în respectarea cu strictețe a disciplinei tehnologice. Ne întrebăm: o asemenea anchetă pe fapte înregistrate la faza lucrului, în secțiile de producție.

Atelierul de mase plastice-vopsitorie, un sector de bază al fabricii.

— La noi nu se încălece tehnologia de fabricație, ne asigură ing. Ion Stănescu, șeful atelierului.

— Priviți cu scrie în registrul de schimburi: „Din 150 carcace introduse în lucru, 45 sînt bune, restul prezintă peze de ulei. Se remediază”.

— Nu este vorba de nesocotirea disciplinei tehnologice: aerul cu care a fost alimentată vopsitoria a avut un grad de umiditate prea mare și conținea ulei.

— Și aceasta nu înseamnă necesitatea prescripțiilor tehnologice? — Ba da, dar nu din vina noastră, ci a stărilor de comorose care care răspunde mecanicilor șef.

Deci, cînd e albă, cînd e neagră! Oare de ce de atelier este indiferent cu ce aer lucrează, cum respectă alții prescripțiile procesului de fabricație? Fată de cazul respectiv (ca și fată de stăruirea de generare abateri care influențează nefavorabil costurile de producție)

operatorul chimist Marian Georgescu opina: „Multe din aceste fenomene puteau fi preîntîmpinate dacă se intervenea din timp, înaintea producerii lor”. Evident, este o opinie sănătoasă, dar cine trebuia să acționeze din timp? „Mecanicul șef, C.T.C.-ul, noi toți” ne răspunde ing. Stănescu, înfrîngînd de fapt un punct de vedere ce și-l exprimase într-o adunare de partid. Pentru respectarea disciplinei tehnologice trebuie într-adevăr să fie reunite toate forțele întreprinderii. O cert-

Ion NISTOR
correspondentul „Scintei”

UN CALIFICATIV CARE ONOREAZĂ, DAR, ÎN PRIMUL RÎND, OBLIGĂ COLECTIVUL ÎNTEPRINDERII DE LA GĂEȘTI LA MAI MULT SPIRIT GOSPODĂRESC

— Cînd în atelierul montaj-agregate, Notăm din registrul controlului de calitate: „Am primit 27 de evaporatoare, din care 9 nu sînt corect luate. (Un semnal de alarmă deloc de neglijat — n.n.). Am sesizat faptele de mai sus maestrul Pavel Borcea, dar acesta nu a luat măsurile necesare. Se interzice categoric lansarea de flux tehnologic a acestor subsanșamble”. Epilogul? Nu a fost greu să-l aflăm: returnările au continuat.

— Cînd în atelierul control vor să ne cerez gravuri. Nu mi se face, se justifică maestrul. Ntările nu sînt bune. Din atelierul nostru, să știți, pleacă numai agregate de bună calitate. Se prea poate ca, în urmă-

peștii și. În ultima vreme, ponderea pieselor necorespunzătoare a scăzut simțitor. Noi vom fi exigenți și în continuare.

Asadar, iată încă un argument care pledează în favoarea ideii că tehnologia de fabricație nu trebuie tratată ca o chestiune internă a unității sau altuia din sectoarele fabricii, ci ca un tot unitar și că această treabă respectabilă de la un capăt la altul al fluxului de producție, fără nici o excepție. Este un exemplu care demonstrează faptul că, printr-o

toarele faze ale fluxului tehnologic, să găsim 1-2 agregate care nu corespund, dar aceasta nu din vina noastră — sînt manipulate cu prea mică atenție.

Să recapitulăm: C.T.C.-ul dă un prim semnal de alarmă, alungînd atenția ca într-un anumit punct de lucru se încălece disciplina tehnologică, maestrul nu-l recepționează și apoi... se autoligă, punetind, în schimb, doar lipsurile altora.

Am discutat despre toate aceste deficiențe și cu cadrele de conducere ale fabricii. Spre surprinderea noastră, explicațiile date de fiecare în parte în legătură cu nerespectarea disciplinei tehnologice par să sînt trase, la sapropograf, George Georgescu, contabil-șef.

— Pondere a dețin cauzele externe. O serie de furnizori — uzina „Poliolor” din București, Uzina de prelucrare a maselor plastice din Iași, Uzina de motoare electrice din Pitești, C.S. Galați ș.a. — nu întotdeauna își respectă obligațiile cantitative și calitative ce decurg din contractele încheiate.

— Despre cauzele interne ce ne puteai spune?

— Aceasta problemă este mai bine să o discutăm cu inginerul-șef, el este cel mai indicat.

— Iată, deci, că și la acest nivel se nascăză răspunderile, ca și cum contabil-șef ar fi în grija gospodăririi hirtiiilor întreprinderii și nu fondurile încredințate de stat spre administrare. Dar să-l ascultăm de Adrian Orsa, inginerul-șef al fabricii: „Vopsitoria livrate de uzina „Poliolor”, la rîndul său, C. S. Galați.

— Cunoaștem cauzele externe; vorbim-ne despre cele interne.

— La vopsitorie, neajunsurile în acest domeniu sînt urmare a unor factori externi, cit și a unor interni. Vopsitoria cum va suna.

Nu mai insistăm asupra dinoului avut cu inginerul-șef al fabricii. Mai întii, pentru că acesta s-a pronunțat foarte greu asupra cauzelor in-

terne. Apoi, pentru că aceste cauze, așa cum au fost prezentate, se referă doar la nivelul scăzut de calificare al 9 muncitorilor și la lipsa unor scule și dispozitive. La fel de greu în-a fost, și directorul fabricii (ing. Toma Nuiță) să precizeze cauzele interne ale încălcării disciplinei tehnologice, iar tehnologii-șef (ing. Gavril Mărgineanu) imposibil — după opinia sa, furnizorii fiind einșurii vinovați. Inexplicabilă este și poziția secretarului comitetului de partid al fabricii, Mihai Pirșan, care difera foarte puțin de a celor amintiți. Oare nu organizația de partid trebuia să fie prima care să declanșeze o acțiune de masă împotriva unor asemenea fenomene răzbitoare pentru fabrică, pentru economia națională?

Nu contestăm faptul că fabrica din Găești întîmpină greutăți din partea unor furnizori, că aici se resimte lipsa unor cadre tehnico-ingineresti temeinic pregătite și în întreprindere există doar 6 ingineri cu o vechime mai mare de 3 ani. Este o chestiune însă accentuată aproape total pe care îl pune conducerea fabricii pe cauzele din afară, acordînd o mai mică atenție deficiențelor interne. Oriace abateri de la disciplina tehnologică înseamnă în ultimă instanță risipă de timp, de bani, de materiale și de muncă. Pentru asigurarea acestora, răspunderea profesională și politică revine deopotrivă conducerii întreprinderii și organizației de partid. Disciplina tehnologică trebuie privită nu ca un scop în sine, ci o sarcină facultativă, care o obligăte funcționarii, fără de care nu poate fi concepută funcționarea ireproșabilă a mecanismului producției moderne, fură de care organizarea științifică a producției și a muncii își pierde conținutul, fără de care nu se poate asigura o înaltă eficiență a activității economice.

I. VASILE

1848

Acum 125 de ani, de o parte și de alta a Carpaților, în focul revoluției, poporul român își afirmă vibrant voința de dreptate socială, neatîrnare și unitate națională

PAGINI DIN CRONICA REVOLUȚIEI ÎN ȚARA ROMÂNESCĂ

Aprinsă, mai întâi, pe pământul Moldovei și apoi al Transilvaniei, focul revoluției pașoptiste s-a dezlăsat în iunie 1848 și în Țara Românească, înglobînd astfel întregul cuprins românesc în aria revoluționară.

Ca și în celelalte țări române, revoluția avusese în Țara Românească adînci cauze sociale și naționale. Țărănimia era greu apăsată de jugul spoliator al servituzii feudale: anarhicele rînduiri feudale excludau de la viața politică imensa majoritate a populației, frînau dezvoltarea normală a industriei, transporturilor, agriculturii, comerțului. Ca și peste Carpați și Milcov, și aici dominația străină încerca să înăbușe aspirațiile de dezvoltare liberă și de unitate națională ale poporului român, primejdindu-i ființa națională. De aceea, pe stîndardele revoluției, în Țara Românească, ca și în celelalte provincii românești, s-au aflat aceleași desiderate de eliberare socială de unitate și neatîrnare națională.

Pregătită din vreme primăriei intensă activitate politică, ideologică și organizatorică, prin eforturile unei remarcabile pleide de patrioți și cărturari, revoluția s-a declanșat în Țara Românească la 9 iunie 1848. În acea zi, la Islaz, în cadrul unei mari adunări populare, a fost aprobat, într-o atmosferă de puternic entuziasm revoluționar, programul social-politic și național al revoluției, faimoasa „Proclamație”. Sub stîndardul revoluției înălțat la Islaz, masele largi de țărani, în strînsă unire cu populația muncitoare orășenească, s-au ridicat cu curaj la luptă, determinînd abdicarea domnitorului Gh. Bibescu și instalarea guvernului revoluționar.

Revoluția a fost victorioasă mai bine de trei luni, în rîstimpul cărora au fost luate importante măsuri cu caracter democratic, progresist, precum desființarea rangurilor boieresti, recunoașterea unor drepturi cetățenești fundamentale — libertatea cuvîntului, a tiparului,

introducerea în scopul apărării cuceririlor revoluționare a fost înarmată armata regulată și s-au format gărzii naționale. O remarcabilă activitate a desfășurat guvernul revoluționar pe plan extern: în capitalile europene au fost trimise fruntea și înălțarea revoluționare, care au împlinit activitatea diplomatică cu o susținută propagandă pentru apărarea cauzei eliberării românilor de pretutindeni.

Prin lupta lor curajoasă, masele largi populare — țăranimea, populația orășenească — negustorii, meșterii, lucrătorii — au asigurat izbînzile revoluției, au deținat în multe rînduri comploturile reacțiunii, încercările ei de a redobîndi puterea. Sînt deosebit de grațioase pentru atașamentul maselor la cauza revoluției vigoasele acțiuni desfășurate de populația bucuureșeană la 19 și 30 iunie, cînd ea a înfruntat trupele comandate de unele căpetenii reacționare, a ridicat baricade pe străzile Capitalei, asigurînd menținerea și consolidarea puterii revoluționare.

Acasași voință de a apăra cuceririle revoluționare au dovedit-o masele în intrunirile de protest împotriva intervenției străine — intruniri desfășurate în luna iulie, august și septembrie pe Cîmpia Libertății — vor rămîne înscrise cu litere de aur în analele istoriei naționale eforturile populației bucuureșene și ale țăranilor din jurul Capitalei de a se opune, într-o inegală înclătșare, intrării trupelor otomane în Capitală, eroismul dovedit de pompierii militari, în cîntecul bălăne desfășurat la 13 septembrie 1848 în Dealul Spirii.

Lupta revoluționară din Țara Românească a avut o rezonanță deosebită în celelalte provincii românești: în interesul și simpatia cu care revoluționarii bănățeni, ardelenii, moldovenii și bucovinenii și-au făcut numădorii. După aceasta se îndreptă glasurile de a se organiza în unități stăruie românești ce însuflețeau deopotrivă masele populare de o parte și de alta a Carpaților. Ca și fruntași revoluționali din celelalte țări române, re-

SILVIU ACHIM

„ACESTE DECRETĂRI VIN DIN GLASUL GENERAL AL ȚĂRII“ PROCLAMAȚIA DE LA ISLAZ

Năzuințele de eliberare națională și socială, care însuflețeau masele populare din Țara Românească, și-au găsit rețecare în proclamația în 21 de puncte elaborată de conducătorii mișcării revoluționare. Adoptarea ei ca program de luptă în Marea Adunare de la Islaz (9 iunie 1848) a marcat declanșarea revoluției.

- Poporul român decretă:
- Independența sa administrativă și legislativă pe temelul tractatelor lui Mircea și Vlad V., și neamțec al nici unei Puteri din afară în cele din intru ale sale.
 - Egalitatea drepturilor politice.
 - Contribuție generală.
 - Adunată generală compusă de reprezentanți ai tuturor stărilor societății.
 - Domnul responsabil ales pe cinci ani și căutat în toate stările societății.
 - Responsabilitatea miniștrilor și a tuturor funcționarilor în funcția ce ocupă.
 - Libertatea absolută a tiparului.
 - Dreptul fiecărui judec de a-și alege dragătorii săi, drept care purcede din dreptul poporului întreg de a-și alege domnul.
 - Gvardie națională.
 - Emanciparea minăstărilor închinată.
 - Emanciparea clăcășilor, ce se fac proprietari prin despăgubire.
 - Instrucție egală și întreagă pentru tot românul de amîndouă sexele.
 - Desființarea rangurilor titulare, ce nu au funcții.
- Acaste decretări vin din glasul general al țării, sînt drepturi vechi ale ei, sînt după legi, sînt după tractate.

„Pentru dreptate socială, pentru un stat liber, democratic“

Revoluția din Țara Românească a avut în fruntea ei patrioți înflăcărați și iluștri cărturari ca Nicolae Bălcescu, C. Rosetti, Alexandru G. Golescu, Cezar Boliac, Ion Ghica, Ion Heliade-Rădulescu, Ion Ionescu de la Brad și alții. Scrierile lor, conținînd o mare bogăție de idei avansate, au însuflețit și orientat masele, le-au otelit voința de luptă.

NICOLAE BĂLCESCU: „Intregirea românului în drepturile sale de om, de cetățean, de nație“

„A crea o nație! O nație de frați, de cetățeni liberi, această este, români, sînta și marea faptă... În zadar veți ingenușca și vă veți ruga pe la porțile împărățiilor, pe la ușile miniștrilor lor. Ei nu vă vor da nimic, căci nici vor, nici pot. Fiți gata, dar a lua voi, fiindcă împărații, domnii și boierii dărnici nu dau fără numai aceea ce smulg popoarele.“

„Acum nu era de ajuns a voi numai ca statul să se facă românesc, trebuia încă a dezlega problema săraciei poporului, a da o altă organizație proprietății, baza societății, a bogăției și fericirii publice. Zădărnind Regulamentul, care monopolizase Statul, proprietatea pămîntului și capitalul în minile ctocului, era neapărat a proclama: democratizarea statului prin egalitatea drepturilor, a pămîntului prin împărțirea țăranilor și capitalului prin instituirea de credit organizate de stat. De-acu nevoia de-a opera o revoluție democratică și socială. Astfel fu programul revoluției de la 1848.“

ION IONESCU DE LA BRAD: „Omul să fie scos din robie la lumină și libertate“

„Societatea de astăzi privește pe om ca pe instrumentul cel mai însemnat, cel mai de preț din toate mijloacele producerii bogăției, și de aceea economia politică zice societății de astăzi: cultivatorii tăi jertesc milioane pentru a lucra egoarele: manufacturii tăi nu se dau în lături dinaintea a ori-căreia cheltuieli uriașe: comercianții tăi pleacă la drum cînd marea este mai turburată și se due la soopul lor în priviva vînturilor și a undelor pe cari le supun sieși, caută de cultivează campul cel mai mînos, caută de unge mașina cea mai scumpă, caută de îmbunătățește pe latul tuturor mașinelor, de la care toate atărnă, fiind-că de la dînsul a eșit și prin dînsul lucrează. Această mașină este omul. Omul trebuie scos din întinerie la lumină, din robie la libertate. Omul trebuie format într-o vietui în lumină și libertate, într-o agonisii prin muncă nu numai pentru sine, dar și pentru societate. Iată scopul societăților moderne, iată scopul la care atîntă constituția romînă.“

„Nația romînă, apucînd pe calea păcii și a libertății, înteste la a desveli industria sa agricolă și națională, și prin aceasta a se pune în relație cu toate celelalte nații industriale. Toate națiile au trebuit a unele de altceia, spre a face schimburi în produse: din această împroeurare răsare legea aceea mare a solidarității națiilor.“

CEZAR BOLIAC: „Statul — liber, avuțiile — ale poporului!“

„Să facă ca populi, prin cultivare să se organizeze și să se cîmănușcă de sine, să și administreze justiția de sine în viața publică și în dragătoria publică: să facă staturile libere și proprietate comună a populiilor ca un produs al tuturor membrilor statului și care produsul va crește neîncetat prin activitatea, prin organizăm viul a societății: să facă ca nici o parte a societății să nu stea în inactivitate la republică: să facă ca proleul cel necultivat, cel lipsit astăzi de cultură spirituală și de indestulare“

MASELE, POPORUL — forța hotărîtoare a revoluției

Forța hotărîtoare a revoluției au constituit-o masele populare — țăranimea, precum și numeroșii orășeni, meșterii și meșteșugarii, intelectuali. Prin acțiunile lor curajoase, masele populare au impus instalarea guvernului revoluționar, au îndrînit în repolate rînduri încercările reacțiilor de a recștiga puterea.

„Revoluția a făcut-o toată nația“

„Cine a făcut revoluția noastră? Un om sau zece sau nația românească? Negreșit că nația, căci 10 și 20 și 100, mîcar rebelști, cu toată activitatea lor n-ar fi izbutil să răstoarne atîta spionerie, atîta circumștiri și subcircumștiri, atîta minștri și un prinț etipator: nu ar fi putut să astutepe 6 tunuri și 4000 de pușgi obșnuite a se aprinde la comanda căpetenilor, nu ar fi putut să rupă 669 de pagine ale Regulamentului Organic, mai virtos acum rețipărit a doua oară cu slobozena inaltei stăpîniri și cu miile de greșeli și escamatoiri ce se înroduseră într-insul. Așa că dar credem că nu este nimeni ce nu poate să ne zică că cîțiva intriganți și ambițioși, cu minciunile și sărăcia lor, răsturnară o instituție înrădăcinată de atîta ani, prin urmare revoluția a făcut-o toată nația.“

„A apăra guvernul revoluționar cu prețul vieții“

„Poporul, temîndu-se de vreo nouă trădare, făcu două baricade la ușița din dosul palatului, ca să nu se poată înconșura. Guvernul fără veste: toți alergară și se armară: pușci, săbii, iatagane, pistoale, cutite, săpe, lopeți, coase, topoare, furci, tot felul de unelte se vedeau în minile cetățenilor, fiecare lua ce putea căpăta: în tipografia „Pruncuș Român” se turnau gloanțe din litere tipografice: tot orașul era în cea mai mare mișcare, în cea mai mare înrîntare, toți cetățenii erau gata a să apăra Guvernul cu primejdia zilelor lor. O! popor, popor! Nu putem acum a spune cît eroism arată poporul român.“

„Țăranii înfrății cu orășenii“

„Deodată se auzi în toată Capitală ca trupe de țărani din mai multe părți a stăpînit și cu miile de greșeli și escamatoiri ce se înroduseră într-insul. Așa că dar credem că nu este nimeni ce nu poate să ne zică că cîțiva intriganți și ambițioși, cu minciunile și sărăcia lor, răsturnară o instituție înrădăcinată de atîta ani, prin urmare revoluția a făcut-o toată nația.“



Desen reprezentînd cîntecul Proclamației de la Islaz pe străzile Capitalei

1848

Anotimp sfidător
Caldă izbucnire de frunzi.
Nici o noapte n-ar fi putut tăinui
Atîția sori gînditori
Răstigniți pe munși.
Numai noaptea acestui pămînt,
Numai ea, mamă căruntă,
Fără lacrimi plîngînd,
Miresă fără nuntă,
Cu fruntea încinsă de spini,
Cu buze crăpate
De dor de surori,
De jale de frate,
Numai ea poate să invie
Atîta creștin în libertate,
Atîta tristețe în bărbăție,
Fără flacăra acelor frunzi, noi ce eram?

Un nume asvirît în groapa comună
La cîmîritul vîtașilor lumii,
Prin munși, o flueră nebună,
O fără azi a mea și miine nu mi-i.
Numai prin ei
Cei răstigniți întru ideii,
Cei care
Au inviat întru neatîrnare,
Sori gînditori
Din neamul răzvrît de sori,
Numai prin ei poți, fruntea mea,
Virtelul somnului să îl înfrunți.
Ce am durînd un veac,
Ce sînge roditor,
Ce izbucniri de frunzi!

Ion BRAD

UNITATEA NAȚIONALĂ — înaltul crez al tuturor românilor

Ca și în Moldova și în Transilvania, revoluția în Țara Românească a afirmat cu putere idealul unirii tuturor românilor în grăntele aceluiași stat național, independent. Această aspirație și-a găsit expresie în scrierile și corespondența revoluționarilor din Țara Românească și în egală măsură, în legăturile lor strînses cu revoluționarii din celelalte țări române, în interesul și entuziasmul cu care aceștia din urmă au salutată izbînzile fraților lor.

„Munteanul și moldoveanul sint o singură nație“

„Uniți-vă cu noi, frați de dincolo de Milcov, peste undele lui și întîndem bratele, dorînd cu înfocare a vă da sărutarea frăției și a libertății. Munteanul și moldoveanul sînt toți români, sînt frați, o singură nație: uniți-vă cu noi, gonîți pe tiranul al cărui nume va rămîne o pată vecinică în istoria țării, înălțîți stîndardul libertății și dobîndiți-vă stîntele drepturi. Să ne dăm mîna ca niște frați și să ne ajutăm unii pe alții. Uniți vom fi tari, uniți vom sta împotriva oricărui vrăjmas al libertății noastre. Voi, frați, ați făcut începutul; dacă, din nenorocire, n-ați putut izbutil, nu e vina voastră: vouă vă rămîne gloria că ați început, nouă gloria că am sfîrșit. Vă dăm sărutarea de frate. Trăiască libertatea! Trăiască România!“

C. A. ROSETTI (din „Pruncuș Român”, 12 iunie 1848)

frații noștri de piste Milcov, ce frați de același sînge și de aceeași soartă. Și dar să nu întîrziem mai mult a ne înălțea lămuriri cu ei.“

„Am plîns de bucurie la știrea despre triumful libertății în România“

„Eu, frate, să știu că am plîns de bucurie cînd am luat știre despre triumful libertății în România: și cu nerăbdare aștept ca eu, care, după cum știu, ca rob legînd din acea țeară, pentru că l-am vrut desrobirea, și carele tot din pricină aceasta iarbă am pierat în robie amară, acum ca om slobod să văz România slobodă și să mă bucur de fericirea fraților mei, cari mai de mult ar fi meritat această soartă.“

„Eu, cu toate că mă aflu foarte ocupat, dar îndată ce se va inchide adunarea țării, măcar numai pe o zi, voi să vin să ne vedem, a mi-i dor de frații mei; și mă voi bucura puțînd vedea pe acei bărbai cari n-au prețegat a se jertfi pentru obțasca fericire a poporului și a țării.“

Din scrisoarea lui Eftimie Murgu către Nicolae Bălcescu, Pesta, 8 iunie 1848

Din înfăptuirile pașoptiste

În timpul celor trei luni de existență, guvernul provizoriu, urmărînd aplicarea programului de la Islaz, a luat importante măsuri pentru înlăturarea privilegiilor feudale, asigurarea de drepturi și libertăți cetățenești, înlăturarea independenței administrative și legislative a țării.

„Patria a hotărît să scape pe sătean de clacă și iobăgie“ Steagul național

„Poporul român voegte ca săracii săleni, plugarii hrîntitori ai orașelor, cari pînă acum au purtat toate greutățile țării prin munca lor și moștile și le-au îmbunătățit și au hrănit pe strămoșii voștri, să aibă și ei drept la o pămîntică de pămînt. Acea pămîntică și acum este lăsată ca pentru hrana lor și țăranii plătesc pentru dînsa o arendă foarte împovărătoare de la Regiamenul încoaci. Ei plătesc clacă, iobăgie, dijmă. Acum patria, recunoscătoare către frații noștri, sătenii, a holărit principul și a consfințit prin jurămînt ca să scape pe fratele sătean de robia clăcii, a iobăgiei și a dijmii.“

Desființarea rangurilor

Guvernul vremelnic decretă: „Potrivit voinței poporului, toate rangurile civile se desființază de acum înainte, nu va mai putea a-și lua vreun rang, în nici un act public. Singura deosebire ce va exista în-

ție romîni va fi aceea a virtutilor și a slujbelor către patrie.
Decretul nr. 2 al Guvernului provizoriu, 14 iunie 1848

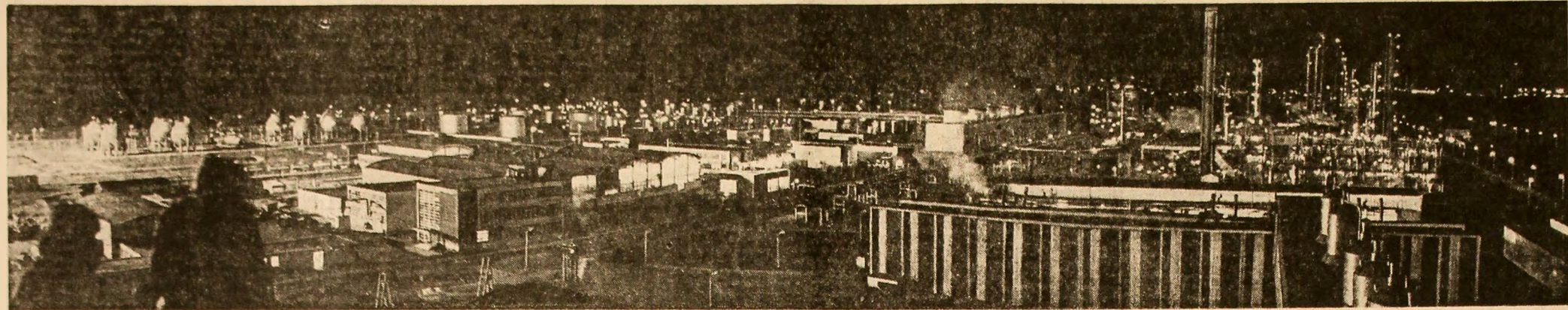
Guvernul vremelnic decretă: „Steagul național va avea trei culori: albastru, galben și roșu. Devisă romînă, care va fi scrisă atît pe steaguri, cit și pe monumentele și decorele publice, se va compune de aceste două cuvînte: Dreptate, Frăție.
Dreptatea, această stea strălucitoare, care luminează omeșia și o povățuiește în calea binelui, este ca omenii să fie mai înțai sloboz și deopotrivă, și frăția, acest sentiment străbun românesc, leagă sînimile pentru obțescul folos.
Decretul nr. 1 al Guvernului provizoriu, 14 iunie 1848

Crearea Gărzii naționale

Guvernul provizoriu decretă: „Fîndcă nația romînă, prin revoluția de la 11, a manifestat dorința de a avea o gardie națională, și Guvernul vremelnic gîsînd că o astfel de instituție este de neapărată trebuință de a se întocmi numai îndată, decretă formarea acestei gardii în toată țara, cu a cărei organizație se însărcinează Ministerul din Lăuntru.
Decretul nr. 4 al Guvernului provizoriu, 14 iunie 1848

Reportaj din actualitatea socialistă a țării

DUPĂ 25 DE ANI



IMAGINE NOCTURNA A COMBINATULUI PETROCHIMIC DIN PITEȘTI

Cele ștevea fabrici chimice cuprinse în lista complotului...

muncitori și cîțiva ingineri entuziaști se cazeau atunci...

mul plan de stat și a căpatat o amploare fără precedent...

stanle naturale care se odihneau în straturile geologice...

Viteea, Turnu-Măgurele, Ialomița, Valea Călugărească...

dimensiuni ale Industriei noastre chimice, reflectate în inșeși dimensiunile...

punct de lucru. O instalație o construim acolo în patru...

prestigiu — rezultat al valorificării, pe cale industrială...

răsfîngere firească pe plan social, a creșterii economice datorate apariției...

De la crema „Gladys” la marile platforme ale chimiei

Costache istorisirea. Ofensiva chimiei se declanșase pe mai multe fronturi...

acoperind și geografic teritoriul țării cu relieful de metal...

De la „metrologie” în prumutăm o lupă și examinăm cu toții...

— Pentru că — adaugă Costache Sava — cu alte...

— Ce au toate acestea cu chimia? Au pentru că o mare...

— Al treilea, ce? — Al treilea combinat. Chimia n-a format numai...

Mihal CARANFIL

UN SFERT DE VEAC DE LA NATIONALIZAREA PRINCIPALELOR MIJLOACE DE PRODUCȚIE INDUSTRIALĂ

„AM HOTĂRÎT, ÎNFĂPTUIM!”

...așa se definesc proprietarii producători

— Cine este pentru? — Contra? Se abține cineva?

acceași greutate cu remorca obișnuită de patru tone...

menți încă atunci, în 1948. Discuțăm cu economistul principal Nicolae Ciocilteu:

timpliarul Gheorghe Vlad, rectifcatorul Dumitru Balica...

- Dialoguri într-o uzină care produce în patru zile cit altădată într-un an
● Pe masă — o fotografie făcută în dimineața zilei de 11 iunie 1948.
„Ce a mai rămas din ce se vede aici”? „Noi! Dar și noi sintem alții”

— Nu era primul produs difcil de executat și apoi intervenea — de ce să nu recunoaștem — și mîndria...

patru zile, uzina craioveană produce cit într-un an toate...

ton pe care-l procurăm prin papetării — tot din țirg...

— Ne-am conformat, mai ales că hala fotografată atunci...

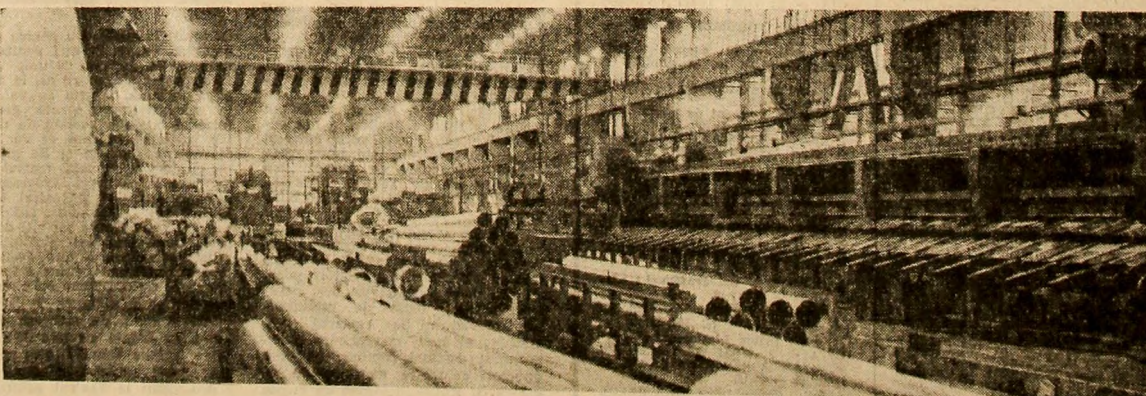
— Greu de crezut, într-adevăr. Azi, nici în glumă...

— Cine este pentru? — Mircea BUNEA Nistoră TUCU

— E o problemă nu numai colectivă, dar și individuală, o „probă...

— E o problemă nu numai colectivă, dar și individuală, o „probă...

— E o problemă nu numai colectivă, dar și individuală, o „probă...



SECȚIA METALURGICĂ I A UZINEI DE PRELUCRARE A ALUMINIULUI — SLATINA

DECLARAȚIA SOLEMNĂ COMUNĂ

a Republicii Socialiste România și a Republicii Volta Superioară

(Urmare din pag. 1)

6. Asigurarea avantajului reciproc în cooperarea dintre state în orice domeniu al relațiilor internaționale.
7. Dreptul la îndatorirea statelor de a coopera între ele, indiferent de sistemele lor social-politice, în diverse domenii ale relațiilor internaționale, în scopul menținerii păcii și securității internaționale, al promovării progresului economic și social al tuturor națiunilor și dreptul necondițional al tuturor statelor de a participa la cooperarea internațională și de a avea acces liber și egal la cercetările științifice și tehnice mondiale moderne.
8. Neamțescul în treburile interne sau externe ale altui stat, sub nici o formă și nici un motiv.
9. Respectarea inviolabilității frontierelor și a integrității teritoriale a statelor și dreptul consensuale de a recunoaște faptul că orice tentativă din partea unui stat îndreptată împotriva unității naționale sau integrității teritoriale a altui stat constituie un prejudiciu adus păcii și securității internaționale.
10. Obligația statelor de a se abține în relațiile

lor internaționale de orice fel de conștințere de ordin militar, politic, economic sau de altă natură, de a amenința cu forța sau folosirea forței împotriva altui stat, sub orice pretext, în orice împrejurare și sub orice formă.

11. Dreptul inerent al fiecărui stat la apărare individuală sau colectivă.

12. Reglementarea tuturor diferendelor dintre state numai prin mijloace pașnice.

În interpretarea și aplicarea lor, aceste principii fundamentale ale dreptului internațional sînt legate între ele și fiecare principiu trebuie să fie interpretat în contextul celorlalte principii. Ele trebuie să fie respectate riguros de către toate statele, în relațiile lor reciproce, și nici o violare a unui dintre aceste principii nu ar putea fi justificată niciodată și în nici o împrejurare.

13. Proclamăm voința lor comună: de a dezvolta relații de prietenie și cooperare cu toate statele, pe baza principiilor enunțate; de a acționa în scopul adoptării de măsuri efective în domeniul dezarmării și pentru promovarea desinderii, păcii, înțelegerii și cooperării în Europa, în Africa și în întreaga lume; de a colabora între ele și cu celelalte state în

vederea înlăturării rolului Organizației Națiunilor Unite în apărarea independenței și suveranității tuturor statelor și a dreptului inalienabil al tuturor statelor de a-și hotărî liber soarta, în consolidarea păcii și securității internaționale și în stimularea cooperării dintre state, în conformitate cu principiile și normele dreptului internațional;

de a participa activ la examinarea și rezolvarea problemelor internaționale în interesul păcii și securității internaționale, al cooperării între toate statele lumii.

IV. În vederea examinării problemelor (în vederea aducerii la îndeplinire a dispozițiilor prezentei declarații, Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară vor dezvolta consultările dintre ele la toate nivelurile, folosind înlăturarea perioadele ale ministrilor afacerilor externe și ale reprezentanților lor, precum și căile diplomatice obișnuite.

Întocmită la București, la 14 iunie 1973, în două exemplare, fiecare în limba română și franceză, cele două texte avînd aceeași valabilitate.

COMUNICAT COMUN

La invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Volta Superioară, general Sanguolê Lamizana, a făcut o vizită oficială în România între 11 și 15 iunie 1973.

Președintele Republicii Volta Superioară, general Sanguolê Lamizana, a fost însoțit la vizită, în timpul șederilor în România, de o delegație formată din reprezentanți ai industriei, agriculturii și social-culturale din București, Pitești și Brașov.

Pe întreg parcursul vizitei, oaspeții voltezi s-au bucurat de o primire călduroasă, plină de afecțiune și ospitalitate, expresie a sentimentelor de stimă și prietenie care animă reciproc cele două țări și popoare.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a avut convorbiri oficiale cu președintele Republicii Volta Superioară, general Sanguolê Lamizana, la care au participat:

din partea română: Emil Drăgănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Bujor Tîrșan, ministrul energiei, Petru Ștefănescu, ministrul agriculturii, industriei alimentare și apelor, Vasile Pungă, consilier al președintelui Consiliului de Stat, Alexandru Lăzăreanu, ambasadorul României în Volta Superioară, Constantin Stancu, adjunct al ministrului comerțului exterior, Lucian Petrescu, director în Ministerul Afacerilor Externe, Nicolae Moldovanu, director în Ministerul Mîinii, Petrolului și Geologiei.

din partea voltezi: dr. Joseph Combono, ministrul afacerilor externe, Tiemoșko Maro, ministrul Mîinii, minerilor și petrolului, Felix Tiemtarabom, ministrul tineretului și sportului, Pierre Iliboudo, ambasadorul Voltei Superioare în România, Grezoire Nana, deputat în Adunarea Națională, François Sekone, ministrul afacerilor politice, ministrul Energiei, directorul ecologiei și mijloacelor, Sogbe Simon, consilier tehnic în Ministerul Planului, Jean Bastiste Iliboudo, consilier în Ministerul Afacerilor Externe.

În cadrul convorbirilor care s-au desfășurat într-o atmosferă de sinceră prietenie și deplină înțelegere, cei doi președinți s-au informat reciproc asupra procesului de dezvoltare economică și socială din cele două țări, au analizat stadiul actual al economiei și societății în Republica Socialistă România și au făcut un schimb de păreri cu privire la problemele internaționale de interes comun.

Partea română a exprimat înțelegerea sa considerabilă pentru realizarea dobînditei de independență și suveranitate a Republicii Volta Superioară și pentru asigurarea și consolidarea independenței politice și economice, pentru lichidarea sechelelor colonialismului și dezvoltării, pentru valorificarea deplină a bogățiilor sale naționale, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață și dezvoltarea culturală și socială ale poporului voltezi.

Partea voltezi a dat o înaltă apreciere succesorilor remarcabile obținute de poporul român în opera de edificare a societății socialiste, de creștere a unei economii avansate și de realizarea unor mari realizări la nivelurile de viață. Ea a acordat, de asemenea, o înaltă apreciere politicii externe a României, solidarității și spiritului necondițional acordat mișcărilor de eliberare națională și internațională pentru independența și progresul lor economic și social.

Amnată de dorința de a răspunde apăsătoarelor probleme de pace și înțelegere ale popoarelor române și voltezi și de a dezvolta, în continuare, raporturile dintre cele două state, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Volta Superioară, general Sanguolê Lamizana, au semnat o Declarație solemnă comună privind principiile care trebuie să guverneze relațiile bilaterale, precum și relațiile cu toate celelalte state.

Ei au exprimat convingerea că pentru realizarea desinderii și asigurarea păcii în lume este imperios necesar ca toate statele să respecte principiile proclamate în această Declarație.

Analizînd relațiile româno-volteze, cei doi președinți au constatat cu satisfacție că acestea, desi se află la începuturile lor, au posibilitatea să se dezvolte continuu, în folosul reciproc al celor două țări și popoare, al păcii și înțelegerii internaționale.

Cele două țări și-au exprimat hotărîrea de a acționa în scopul dezvoltării schimburilor economice, tehnice, culturale și științifice, pe baze reciproce avantajoase.

Totodată, ele au convenit să intensifice contactele la toate nivelurile, să facă schimb de delegații și experți în diverse domenii pentru concretizarea a noi posibilități de cooperare.

Pentru dezvoltarea schimburilor e-

conomice bilaterale s-a convenit ca părțile să acționeze pentru aplicarea prevederilor Acordului comercial semnat în anul 1970. S-a convenit, de asemenea, intrarea în vigoare, în preajmă de acest acord, să intensifice schimburile de delegații pentru o mai bună cunoaștere a posibilităților reciproce și să faciliteze participarea la tirajurile internaționale care se organizează în cele două țări.

În scopul diversificării relațiilor economice bilaterale, s-a căutat de acord să se dezvolte cooperarea economică pe termen lung în domeniile miner, transporturilor, agricol, industrial și alte domenii.

Cele convenite cu privire la dezvoltarea schimburilor comerciale și a cooperării economice au fost semnate într-un Protocol semnat în timpul vizitei.

Pentru dezvoltarea relațiilor culturale și științifice și facilitarea schimburilor de delegații, în timpul vizitei a fost semnat un Acord de colaborare culturală și științifică și s-a manifestat intenția comună de a negocia încheierea unui Acord pentru desființarea vizelor.

Procedînd la un schimb de păreri asupra situației internaționale, cei doi președinți au apreciat importanța deosebită pe care o are în lumea contemporană creșterea rolului și influenței forțelor păcii, democrației și progresului social, subliniind necesitatea de a se acționa perseverent în direcția înlăturării unității frontului împotriva imperialismului și în favoarea realizării triumfului luptei împotriva politicii imperialiste de dominație și dictat, de amestec în treburile interne ale statelor, împotriva colonialismului, neocolonialismului și rasismului, pentru asigurarea independenței și suveranității popoarelor de a decide de sine stăvilor asupra căii de dezvoltare economică și socială.

Cele două țări au constatat cu satisfacție că în relațiile internaționale se manifestă tot mai evident voința popoarelor a tuturor țărilor, indiferent de mărimea și potențialul lor, de a participa activ, neînclucit, la examinarea și soluționarea problemelor care privesc soarta păcii și civilizației umane. Ele au subliniat rolul și contribuția pe care o are voința popoarelor a tuturor țărilor, în realizarea unui climat de pace și securitate în lume, la dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare între toate națiunile.

Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Sanguolê Lamizana au reafirmat necesitatea de a realiza un acord de hotărîre liberă care dezvoltării lor politice, economice și sociale, conform aspirațiilor lor legitime, fără nici un amestec din afară. Ele consideră că este necesar să se pună capăt bombardamentelor inuzante de amenințări și de intervenții în treburile interne ale statelor.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Volta Superioară și-au exprimat profunda îngrijorare față de perpetuarea situației de incordare din Orientul Apropiat, care reprezintă o amenințare la adresa păcii și securității internaționale. Ei s-au pronunțat ferm pentru soluționarea grăbnică a conflictului din această zonă în spiritul și pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967, care prevede retragerea trupelor străine din teritoriile arabe ocupate, asigurarea dreptului la existență, integritate și suveranitate al fiecărui stat din această regiune și rezolvarea problemei populației palestiniene, conform intereselor sale naționale.

Cei doi șefi de stat au avut un schimb de vederi în legătură cu situația actuală din Europa și convocarea Conferinței general-europene pentru securitate și cooperare. Aprecînd pozitiv rezultatele obținute în cadrul consultărilor multilaterale de la Helsinki, ei și-au exprimat satisfacția pentru convocarea Conferinței general-europene, care să așeze relațiile dintre statele continentului pe principii noi, astfel încît să se asigure fiecărui popor, fiecărui stat, posibilitatea de a-și concentra eforturile spre dezvoltarea economică și socială și asigurarea în condiții de egalitate a tuturor națiunilor și a tuturor țărilor africane pentru înlăturarea aspira-

țiilor fundamentale ale popoarelor continentului, evocînd, în acest sens, și contribuția importantă a Organizației Unității Africane.

Cei doi șefi de stat au relevat că Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară, ca țări în curs de dezvoltare, consideră că rezolvarea și lichidarea decalajelor care separă țările în curs de dezvoltare de cele economice avansate constituie o problemă de importanță majoră, a cărei rezolvare corespunzătoare este de interes fundamental pentru înlăturarea păcii și securității internaționale, pentru asigurarea progresului întregii omeniri. Ei au exprimat convingerea că, pentru lichidarea fenomenului subdezvoltării economice, sînt necesare eforturi susținute din partea fiecărei țări spre a pune în valoare - conform voinței și intereselor sale vitale - bogățiile naturale și resursele umane de care dispune, asigurarea sprijinului material al țării dezvoltate, precum și realizarea unei politici internaționale, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare. Ei au subliniat necesitatea asigurării rezolvării problemei de egalitate în dezvoltare și dezvoltării economice și sociale a tuturor țărilor în curs de dezvoltare, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare. Ei au subliniat necesitatea asigurării rezolvării problemei de egalitate în dezvoltare și dezvoltării economice și sociale a tuturor țărilor în curs de dezvoltare, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare.

În legătură cu evoluția situației din sud-estul Asiei, părțile au salutat cu satisfacție încheierea acordului de pace și înțelegere dintre Vietnamul de Nord și Vietnamul de Sud, care reprezintă un factor esențial pentru înlăturarea războaiului și restabilirea păcii și realizarea înțelegerii internaționale în Laos și au exprimat speranța că aceste acorduri vor crea condiții pentru înstaurarea unei păci durabile în această regiune, care să permită popoarelor din această regiune să hotărîre liberă calea dezvoltării lor politice, economice și sociale, conform aspirațiilor lor legitime, fără nici un amestec din afară. Ele consideră că este necesar să se pună capăt bombardamentelor inuzante de amenințări și de intervenții în treburile interne ale statelor.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Volta Superioară și-au exprimat profunda îngrijorare față de perpetuarea situației de incordare din Orientul Apropiat, care reprezintă o amenințare la adresa păcii și securității internaționale. Ei s-au pronunțat ferm pentru soluționarea grăbnică a conflictului din această zonă în spiritul și pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967, care prevede retragerea trupelor străine din teritoriile arabe ocupate, asigurarea dreptului la existență, integritate și suveranitate al fiecărui stat din această regiune și rezolvarea problemei populației palestiniene, conform intereselor sale naționale.

Cei doi șefi de stat au avut un schimb de vederi în legătură cu situația actuală din Europa și convocarea Conferinței general-europene pentru securitate și cooperare. Aprecînd pozitiv rezultatele obținute în cadrul consultărilor multilaterale de la Helsinki, ei și-au exprimat satisfacția pentru convocarea Conferinței general-europene, care să așeze relațiile dintre statele continentului pe principii noi, astfel încît să se asigure fiecărui popor, fiecărui stat, posibilitatea de a-și concentra eforturile spre dezvoltarea economică și socială și asigurarea în condiții de egalitate a tuturor națiunilor și a tuturor țărilor africane pentru înlăturarea aspira-

țiilor fundamentale ale popoarelor continentului, evocînd, în acest sens, și contribuția importantă a Organizației Unității Africane.

Cei doi șefi de stat au relevat că Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară, ca țări în curs de dezvoltare, consideră că rezolvarea și lichidarea decalajelor care separă țările în curs de dezvoltare de cele economice avansate constituie o problemă de importanță majoră, a cărei rezolvare corespunzătoare este de interes fundamental pentru înlăturarea păcii și securității internaționale, pentru asigurarea progresului întregii omeniri. Ei au exprimat convingerea că, pentru lichidarea fenomenului subdezvoltării economice, sînt necesare eforturi susținute din partea fiecărei țări spre a pune în valoare - conform voinței și intereselor sale vitale - bogățiile naturale și resursele umane de care dispune, asigurarea sprijinului material al țării dezvoltate, precum și realizarea unei politici internaționale, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare. Ei au subliniat necesitatea asigurării rezolvării problemei de egalitate în dezvoltare și dezvoltării economice și sociale a tuturor țărilor în curs de dezvoltare, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare.

În legătură cu evoluția situației din sud-estul Asiei, părțile au salutat cu satisfacție încheierea acordului de pace și înțelegere dintre Vietnamul de Nord și Vietnamul de Sud, care reprezintă un factor esențial pentru înlăturarea războaiului și restabilirea păcii și realizarea înțelegerii internaționale în Laos și au exprimat speranța că aceste acorduri vor crea condiții pentru înstaurarea unei păci durabile în această regiune, care să permită popoarelor din această regiune să hotărîre liberă calea dezvoltării lor politice, economice și sociale, conform aspirațiilor lor legitime, fără nici un amestec din afară. Ele consideră că este necesar să se pună capăt bombardamentelor inuzante de amenințări și de intervenții în treburile interne ale statelor.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Volta Superioară și-au exprimat profunda îngrijorare față de perpetuarea situației de incordare din Orientul Apropiat, care reprezintă o amenințare la adresa păcii și securității internaționale. Ei s-au pronunțat ferm pentru soluționarea grăbnică a conflictului din această zonă în spiritul și pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967, care prevede retragerea trupelor străine din teritoriile arabe ocupate, asigurarea dreptului la existență, integritate și suveranitate al fiecărui stat din această regiune și rezolvarea problemei populației palestiniene, conform intereselor sale naționale.

Cei doi șefi de stat au avut un schimb de vederi în legătură cu situația actuală din Europa și convocarea Conferinței general-europene pentru securitate și cooperare. Aprecînd pozitiv rezultatele obținute în cadrul consultărilor multilaterale de la Helsinki, ei și-au exprimat satisfacția pentru convocarea Conferinței general-europene, care să așeze relațiile dintre statele continentului pe principii noi, astfel încît să se asigure fiecărui popor, fiecărui stat, posibilitatea de a-și concentra eforturile spre dezvoltarea economică și socială și asigurarea în condiții de egalitate a tuturor națiunilor și a tuturor țărilor africane pentru înlăturarea aspira-

țiilor fundamentale ale popoarelor continentului, evocînd, în acest sens, și contribuția importantă a Organizației Unității Africane.

Cei doi șefi de stat au relevat că Republica Socialistă România și Republica Volta Superioară, ca țări în curs de dezvoltare, consideră că rezolvarea și lichidarea decalajelor care separă țările în curs de dezvoltare de cele economice avansate constituie o problemă de importanță majoră, a cărei rezolvare corespunzătoare este de interes fundamental pentru înlăturarea păcii și securității internaționale, pentru asigurarea progresului întregii omeniri. Ei au exprimat convingerea că, pentru lichidarea fenomenului subdezvoltării economice, sînt necesare eforturi susținute din partea fiecărei țări spre a pune în valoare - conform voinței și intereselor sale vitale - bogățiile naturale și resursele umane de care dispune, asigurarea sprijinului material al țării dezvoltate, precum și realizarea unei politici internaționale, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare. Ei au subliniat necesitatea asigurării rezolvării problemei de egalitate în dezvoltare și dezvoltării economice și sociale a tuturor țărilor în curs de dezvoltare, prin înlăturarea oricăror bariere și altor obstacole discriminatorii din relațiile economice internaționale, care afectează în special economia țărilor în curs de dezvoltare.

Cronica zilei

Ministrul resurselor naturale din Malaysia, Datuk Taib Bin Mahmud, a sosit vineri în Capitală.

Pe aeroportul internațional Otopeni, ministrul malayezian a fost întâmpinat de Gheorghe Lazăr, adjunct al ministrului economiei-forestiere și materialelor de construcții, de alte persoane oficiale.

Noul ambasador al Regatului Maroc în Republica Socialistă România, Maati Jorio, a depus vineri la amiază o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism.

Tot vineri a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism noul ambasador al Republicii Peru, Enrique E. Larzo.

La invitația Comitetului național pentru apărarea păcii, ne-a vizitat în Capitală Comitetul sovietic pentru apărarea păcii, condus de V. I. Krestinnov, președintele Comisiei de partid de lângă Comitetul orașesc de partid al orașului Moscova.

Oaspeții au avut întrebări la Comitetul național pentru apărarea păcii, la secția relații externe a C.C. al P.C.R. și la colegiul de partid al Comitetului municipal de partid București și au vizitat obiective industriale și social-culturale din București, din județele Constanța, Prahova, Brașov.

Delegația de juristi, condusă de Teodor Vasilu, ministrul Justiției, care, la invitația ministrului Justiției din Republica Populară Bulgaria, Svetla Daskalova, a făcut o vizită în această țară s-a înapoiat vineri în Capitală.

Vineri după-amiază, delegația Comitetului Central al Combatanților împotriva fascismului și capitalismului din Republica Populară Bulgaria, condusă de Andrei Mihailov, prim-vicepreședinte, care a făcut o vizită de prietenie în țara noastră la invitația Comitetului organizatoric al veteranelor din războiul antifascist, a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre patrie. Pe timpul căi s-au aflat în țara noastră, oaspeții au vizitat obiective economice și turistice, au avut convorbiri la Comitetul foștilor luptători antifasciști și la Comitetul organizatoric al veteranilor din războiul antifascist.

Vineri a sosit în Capitală o delegație iraniană, condusă de domnul B. Mostofi, președintele societății „National Petrochemical Company”, care la invitația Ministerului Industriei Chimice, face o vizită în țara noastră.

La aeroportul Otopeni, oaspeții au fost întâmpinați de Ioan M. Nicolae, adjunct al ministrului industriei chimice.

Cu prilejul acestei vizite, în cadrul convorbirilor care vor avea loc, vor fi abordate probleme privind largirea cooperării și colaborării dintre cele două țări în domeniul chimiei și petrochimiei.

vremea

ieri în țară: Vremea s-a răcit. Cerul a fost mat multora. Au căzut ploaie, mai ales sub formă de averse. Insoțite de descărcări electrice în Maramureș, estul Crișanei, cea mai mare parte a Transilvaniei sudului Banatului, nordul și estul Olteniei, vestul Munteniei și Carpaii Meridionali. Pe alțiștii din București: Cerul a fost variabil, mai mult noros după amiază, dînd a ploaie slabă. Vîntul a suflat potrivit. Temperatura maximă a fost de 25 grade.

Temperaturi probabile pentru zilele de 17, 18 și 19 iunie. În țară: După o răcire ușoară, vremea se va încăliși din nou. Cerul va fi variabil, mai mult noros după amiază, dînd a ploaie slabă. Vîntul va sufla potrivit. Temperatura maximă a fost de 25 grade.

LOTO

NUMERELE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 15 Iunie 1973

EXTRAGEREA I: 34 35 67 90 3 18 60 56 87.

EXTRAGEREA A II-A: 39 44 11 78 27 46 19 37.

Fond general de premii: 1.127.721 lei, din care 168.436 lei report.

SPORT

IERI, PE STADIONUL DINAMO

O amplă manifestare sportivă școlară

Vineri, în Capitală, pe stadionul Dinamo, în prezența a mii de elevi și elevelor din școlile și liceele bucureștene, a avut loc festivitatea de încheiere a anului sportiv școlar. Cu acest prilej, după defilarea a peste 5000 de sportivi elevi și a unor demonstrații și jocuri de mișcare, pe terenurile și în săliile din parcul sportiv s-au desfășurat concursuri de atletism, gimnastică, meciuri de fotbal, handbal, rugbi, judo etc.

Această manifestare, care a cunoscut un frumos succes, a fost organizată de Inspectoratul școlar municipal, Consiliul municipal pentru educația fizică și sport, Consiliul municipal al organizației pionierilor, Comitetul municipal U.T.C.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a primit pe McKinley A. Deshield

secretar general al partidului „The True Whig Party” din Liberia

(Urmare din pag. 1)

personal al conducerii P.C.R., un cadou și prietenesc mesaj de salut președintelui partidului „The True Whig Party”, șeful statului liberian - W. R. Tolbert Jr., iar poporul liberian succes în dezvoltarea economică și socială pe calea progresului și bunăstării.

Împărtășind impresiile din timpul vizitei sale în România, oaspețele a dat o înaltă prețuire realizărilor obținute de poporul român, sub conducerea P.C.R., a tovarășului Nicolae Ceaușescu, în opera de edificare a unei vieți noi, în ridicarea standardului de viață al oamenilor muncii, a formulat aprecieri călduroase cu privire la activitatea intensă desfășurată de România pe arena internațională pentru pace, înțelegere și cooperare între națiuni, pentru respectarea dreptului fiecărui popor de a fi stăpînul destinelor sale.

În acest context, McKinley A. Deshield a transmis poporului român felicitări călduroase cu ocazia sărbătorii celei de-a 25-a aniversări

naționalizării principalelor mijloace de producție industrială în România.

În cursul întrebărilor s-a exprimat dorința comună de a continua și dezvolta contactele la diferite niveluri, de a extinde și aprofunda colaborarea reciproc avantajoasă dintre România și Liberia pe plan politic, economic, tehnico-științific, cultural și în alte domenii, pe baza principiilor egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, a neamțescului în treburile interne.

S-a subliniat necesitatea unei strînse colaborări între cele două state în viața internațională pentru lichidarea definitivă a colonialismului și rasismului, pentru depășirea decalajelor care separă țările în curs de dezvoltare de cele avansate din punct de vedere economic, pentru stingerrea focarelor de incordare, pentru promovarea unei politici noi și înlăturarea vechii politici imperialiste de forță, dictat și agresiune, pentru tăzuirea unei lumi mai drepte, mai bune.

Întrebarea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România BUCUREȘTI

Mulțumesc foarte mult Excelenței Voastre pentru plăcutul mesaj de felicitare trimis cu ocazia zilei naționale. Amintindu-mi cu deosebită plăcere de recenta vizită a Excelenței Voastre în Italia, care a contribuit foarte mult la întărirea legăturilor de prietenie și colaborare existînd între cele două țări ale noastre, adresez, în numele meu și al poporului italian, sincere urări de prosperitate pentru poporul român și de fericire personală pentru Excelența Voastră.

GIOVANNI LEONE
Președintele Republicii Italiene

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România BUCUREȘTI

Adresez Excelenței Voastre sincerele mele mulțumiri pentru amabilul mesaj pe care ați binevoit a-mi trimite cu prilejul zilei mele de naștere și vă adresez, la rîndul meu, dumneavoastră și poporului român, bunele și călduroasele mele urări.

ELISABETA R.

Convorbiri la C. C. al P. C. R.

Delegația Partidului Comunist din Japonia, condusă de tovarășul Tomio Nishizawa, membru al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.J., care la invitația C.C. al P.C.R. face o vizită în țara noastră, a avut convorbiri la C.C. al P.C.R. cu o delegație a Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R.

Din partea japoneză la convorbire au participat tovarășii Shichiro Takeuchi, membru al Prezidiului C.C. al P.C.J., Shiro Toyoda, membru al C.C. al P.C.J., și Hiroshi Kikumami, adjunct al șefului Secției internaționale a C.C. al P.C.J.

Primire la Consiliul de Miniștri

Vineri după-amiază, tovarășul Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a primit grupul de turiști din R.P. Chinezi, alcătuit din activiștii de partid, de stat și alte cadre, condus de Cien-Tun, membru supleant al Comitetului provincial Dziangsu al P.C. Chinez, membru al Comisiei Permanente a Comitetului revoluțio-

nar al provinciei Dziangsu, care s-a aflat într-o vizită în țara noastră.

La primire au participat tovarășii Ion Florescu, adjunct al ministrului turismului, și Dumitru Turcuș, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

A fost prezent Lu Ti-sin, înscrisat cu afaceri ad-interim al Ambasadei R.P. Chineze la București.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, tovarășească.

Plecarea delegației parlamentare indoneziene

Delegația parlamentară din Republica Indonezia, condusă de Domo Pranoto, vicepreședinte al parlamentului, care la invitația Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, a întreprins o vizită în țara noastră, a părăsit vineri Capitala.

La plecare, pe aeroportul Otopeni, au participat: ministrul Afacerilor Externe, George Macoveșcu, ministrul Turismului, Ion Florescu, ministrul Industriei Chimice, Vasile Pungă, ministrul Agriculturii, Industriei Alimentare și Apelor, Vasile Pungă, ministrul Energiei, Petru Ștefănescu, ministrul Comerțului Exterior, Lucian Petrescu, director în Ministerul Afacerilor Externe, Nicolae Moldovanu, director în Ministerul Mîinii, Petrolului și Geologiei.

Fost prezent Mursalin Daeng Mamangung, ambasadorul Republicii Indonezia la București.

(Agerpres)

În citeva rînduri

• Meciul U.T.A. - Universitatea Craiova, din cadrul penultimei etape a campionatului divizionului A de fotbal, a fost amînat pentru 24 iunie (cînd va avea loc și restanța Dinamo - C.F.R.), din inițiativa federației, pentru ca ambele pretendenți la titlu să-și dispute ultimul meci la aceeași dată.

• Atletism. - Performera concursului internațional athletic, desfășurat la Atena, a fost cunoscută campionia română, Argentina Menis. Ea a câștigat proba de disc cu o aruncare de 63,16 m, fiind urmată de atletele bulgare Svetla Bojkova (61,56 m) și Vasilka Stoeva (61,56 m).

viața internațională

O preocupare majoră la scară continentală:

SECURITATEA EUROPEI

Consultările multilaterale au constituit o etapă importantă pe calea realizării securității și cooperării în Europa

— ECOUL INTERNAȚIONAL AL REZULTATELOR REUNIUNII DE LA HELSINKI —

Președintele Finlandei, URHO KEKKONEN:

„Pentru succesul conferinței este necesar ca toate părțile să manifeste bunăvoință”

Președintele Finlandei, Urho Kekkonen, salutând progresul realizat la consultările multilaterale de la Helsinki pe calea desfășurării și colaborării în Europa, a spus: „Pe noi, finlandezi, ne bucură în mod deosebit faptul că, pe baza politicii noastre de neutralitate, am putut contribui la rezolvarea unor probleme privind securitatea și colaborarea pe continentul nostru. El și-a exprimat în continuare, convingerile că desfășurarea în Europa va avea o influență favorabilă și pe scară mon-

dială. Pentru succesul în continuare al negocierilor — a spus Kekkonen — este nevoie de bunăvoință manifestată de toate părțile. Pe de altă parte, la un seminar comun la care au participat studenții ai universităților din Moscova și Helsinki, desfășurat în capitala finlandeză, Ahti Karjalainen, ministrul de externe al Finlandei, a arătat: „Avem tot temelul să sperăm că rezultatele conferinței generale europene vor fi pozitive și că vor asigura continentului nostru un viitor pașnic”.

Ministrul afacerilor externe al Belgiei:

„Viitoarea Conferință europeană poate elabora premisele unei ample cooperări”

BELGRAD 15 (Agerpres). — Într-un interviu acordat cotidianului belgradean „Politika”, Renaat van Elslande, ministrul afacerilor externe al Belgiei, a declarat că viitoarea Conferință general-europeană pentru securitate și cooperare reprezintă un

eveniment care marchează trecerea de la războiul rece la relații de înțelegere. Relevanțele rezultate fructuoase ale convorbirilor preliminare de la Helsinki, șeful diplomației belgiene a apreciat că viitoarea conferință poate elabora premisele unei ample cooperări. În context, Renaat van Elslande a relevat că țara sa „dorește să aibă relații bune și directe cu toate țările”.

„NEUES DEUTSCHLAND”:

„Acum, opinia publică, forțele înaintate din Europa trebuie să acționeze și mai hotărât”

Într-un interviu acordat ziarului „Neues Deutschland”, dr. Siegfried Bock, membru al delegației R.D.G. la consultările multilaterale de la Helsinki, a declarat printre altele: „Este fără îndoială că activitatea depusă la Dipoli nu a fost zadarnică pentru că consultările multilaterale privind convocarea Conferinței europene pentru securitate au putut fi încheiate cu succes. Aceste consultări au constituit o etapă importantă în discuțiile privind asigurarea păcii în Europa. Cel mai important lucru este acum ca înțelegerea de la Dipoli să fie tradusă în fapt. Pentru aceasta este necesar ca opinia publică europeană, toate forțele care dorose această evoluție să exercite și în viitor o presiune asupra tuturor acelor care li se opun sau vor să o înzbreze”.

ATENA

PROIECT DE DECRET PRIVIND MODIFICAREA CONSTITUȚIEI

ATENA (Correspondență de la I. Bada). — Consiliul de Miniștri al Greciei a dat publicității proiectul de decret privind modificarea Constituției din 1968, ca urmare a aboliției monarhiei și proclamării republicii prezidențiale parlamentare la 1 iunie. Decretul va fi supus spre aprobare unui referendum, ce va fi organizat la 29 iulie 1973. Decretul stabilește în funcția de președinte al Republicii Grecia pe Gheorghios Papadopoulos, actualul

A INTRAT ÎN VIGOARE ORDINUL DE ÎNCETARE A FOCULUI ÎN VIETNAMUL DE SUD

VIETNAMUL DE SUD 15 (Agerpres). — Vineri la ora 12 (ora locală, ora 4.00 (G.M.T.)), pe întreg teritoriul Vietnamului de sud a intrat în vigoare ordinul de încetare a focului, în conformitate cu prevederile Acor-

dului de la Paris privind încetarea războiului și restabilirea păcii în Vietnam — Informație agenției France Presse, United Press International și Associated Press.

Declarația M. A. E. al G. R. P. al Republicii Vietnamului de Sud

VIETNAMUL DE SUD 15 (Agerpres). — Ministrul Afacerilor Externe al G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud a dat publicității o declarație în legătură cu recentul comunicat comun semnat de cele două părți semnatare ale Acordului de la Paris asupra Vietnamului. În declarație se spune că acest comunicat oglindește poziția justă și altitudinea serioasă a G.R.P. și a Guvernului R.D.V. în aplicarea Acordului de la Paris.

G.R.P. își reafirmă poziția sa constantă în respectarea strictă și aplicarea cu seriozitate a acordului de încetare a războiului și restabilirea păcii în Vietnam, arătând că va face totul pentru ca măsurile indicate în comunicatul comun din 13 iunie să fie realizate pe deplin în intervalul de timp prevăzut și cere ca guvernul S.U.A. și administrația de la Saigon să procedeze în același fel.

O hotărâre a Senatului S. U. A.

WASHINGTON 15 (Agerpres). — Senatul S.U.A. a aprobat cu 67 voturi pentru și 15 contra un amendament care interzice toate operațiunile militare ale forțelor armate americane în Indochina. Amendamentul, inserat la proiectul de lege

privind alocarea fondurilor destinate Departamentului de Stat, precizează că este interzisă finanțarea „oricărui acțiuni ostile în teritoriul, deasupra, în largul coastelor Vietnamului de nord, Vietnamului de sud, Laosului și Cambodgiei”.

Incheierea lucrărilor Adunării de Stat a R. P. Ungare

BUDAPESTA 15 — (Correspondență de la A. Pop). La Budapesta s-au încheiat lucrările Adunării de Stat a R.P. Ungare, care a dezbătut proiectul de lege cu privire la executarea bugetului de stat pe anul 1972. Cu acest prilej, s-a subliniat că, în anul care a trecut, economia națională s-a dezvoltat mai echilibrat, obținându-se succese în toate ramurile de activitate. Astfel, producția industrială a crescut cu 6,3 la sută, iar venitul național cu 5 la sută și s-a înregistrat o creștere importantă la exporturi.

Adunarea de Stat a R.P. Ungare a adoptat în unanimitate legea privind executarea bugetului de stat al țării pe anul 1972.

Totodată s-a arătat că, în anul 1972, investițiile au fost cu 2 la sută mai mici decât în anul precedent, iar două treimi din marile investiții, aflate în proces de execuție, vor ne-

cesita pentru intrarea lor în funcțiune un termen mai lung decât era planificat. S-a menționat, de asemenea, că nivelul preturilor a crescut, conform planului, cu aproximativ 3 la sută.

Adunarea de Stat a R.P. Ungare a adoptat în unanimitate legea privind executarea bugetului de stat al țării pe anul 1972.

Prezentarea scrisorilor de acreditare de către ambasadorii români în FINLANDA

HELSINKI 15 (Agerpres). — Noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Finlanda, Constantin Viad, a fost primit de președintele Urho Kekkonen, căruia i-a prezentat scrisorile de acreditare.

Cu acest prilej, ambasadorul român a transmis președintelui Kekkonen, din partea președintelui Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, un mesaj de salut și cele mai bune urări de succes în activitatea sa, de sănătate și fericire personală. Președintele finlandez a salutată evoluția ascendentă și pozitivă a relațiilor dintre țările noastre.

ÎN IORDANIA

AMMAN 15 — (Correspondență de la Crăciun Ionescu). La 13 iunie a.c., regele Hussein al Iordaniei l-a primit pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al României la Amman, Mihail Levente, care i-a prezentat scrisorile sale de acreditare.

Cu acest prilej, ambasadorul român a transmis suveranului și poporului iordanian un mesaj de salut din partea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu.

Regele Hussein l-a rugat, în rândul său, pe ambasadorul român să transmită președintelui Nicolae Ceaușescu un mesaj de prietenie și cele mai bune urări de succes în activitatea sa în folosul poporului român, al păcii și colaborării internaționale.

Acord româno-sovietic privind colaborarea în construirea fabricii de celuloză de la Ust-Ilim

MOSCOVA 15. — (Correspondență de la N. Crețu). La Moscova a fost semnat, la 15 iunie, acordul interguvernamental româno-sovietic privind colaborarea în construirea fabricii de celuloză de la Ust-Ilim. Acordul a fost semnat în baza convenției generale din 12 iulie 1972, care stipulează participarea țării noastre la realizarea acestui obiectiv, alături de alte țări interesate, membre ale C.A.E.R.

Potrivit acordului, Republica Socialistă România va participa, prin livrări de mărfuri în avans și prestări de servicii, la realizarea fabricii de celuloză și a obiectivelor legate de aceasta. La rîndul său, Uniunea Sovietică va asigura României livrări de celuloză sulfată albă din ianm de rășinoasă, conform cotei de participare.

Intervenții ale reprezentanților români LA CONFERINȚA O.I.M.

GENEVA 15 (Agerpres). — În cadrul celei de-a 58-a sesiuni a Conferinței Internaționale a Muncii (O.I.M.), care se desfășoară la Geneva, a luat cuvîntul șeful delegației române, Mircea Voinescu, prim-adjunct al ministrului muncii. Delegatul român și-a manifestat satisfacția pentru faptul că tema din acest an a raportului directorului general al O.I.M. — „Prosperitate și bunăstare” — coincide cu ideile și principiile pentru care România a militat în permanență.

Relevind că marile probleme ale contemporaneității nu pot fi rezolvate decât într-o lume a păcii și cooperării, bazată pe respectul independenței și suveranității naționale, pe egalitatea în drepturi, neamstelele în treburile interne și avantajul reciproc, vorbitorul a insistat asupra necesității de a se realiza principiul universalității O.I.M., prin primirea unor state ca R. D. Germană, R. P. D. Coreeană și R. D. Vietnam.

LA LUCRĂRILE U.N.E.P.

GENEVA 15 (Agerpres). — În intervenția sa la lucrările Consiliului de administrație al Programului Națiunilor Unite pentru medii înconjurate (U.N.E.P.), șeful delegației române, Florin Iorgulescu, președintele Consiliului Național al A-pelor, s-a referit pe larg la acțiunile întreprinse pe plan internațional, în scopul organizării de acțiuni de ordin economic, tehnico-stiințific, financiar și instituțional, menite să contribuie la folosirea rațională a

resurselor naturale, la ocrotirea frumusețelor naturale.

Vorbitorul a evidențiat apoi preocupările existente în țara noastră în legătură cu protecția mediului înconjurător.

BONN

VERNISAJUL EXPOZIȚIEI PETRAȘCU

BONN 15. — (Correspondență de la N.S. Stănescu). La 15 iunie, la Bonn a avut loc deschiderea expoziției Gheorghe Petrașcu.

Numerosul public prezent la vernisaj — reprezentanți ai Ministerului de Externe al R.F.G., oameni de cultură și artă, critici și ziaristi de specialitate — a fost salutată de Peter Kraemer, ministrul general al Bonnului, care și-a exprimat satisfacția în legătură cu deschiderea acestei expoziții subliniind că ea are loc în preajma marelui eveniment pe care îl va constitui vizita președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, în R.F.G. Vorbitorul a arătat că Bonnului consideră o mare cinste faptul că președintele român va fi oaspetele orașului al cărui primar este.

Ambasadorul României în R.F.G., C. Oancea, a arătat, în cuvîntul său, că expoziția constituie încă un prilej pentru a valorifica cultura românească și a fi și mai bine cunoscută în Republica Federală Germană. Directorul Muzeului de Stat al Republicii Socialiste România, Mircea Popescu, a prezentat, apoi, personalitatea pictorului Gheorghe Petrașcu în contextul istoriei artelor plastice românești și europene.

Expoziția, cuprinzînd 40 dintre cele mai reprezentative opere din creația pictorială, a fost apoi vizitată cu mult interes de către numerosul public prezent.

agențiile de presă transmit:

Guvernul cehoslovac

aprobă, vineri, proiectul de tratat cu privire la relațiile dintre R.S. Cehoslovacă și R.F. Germania, prezentat de Bohuslav Choupek, ministrul afacerilor externe — anunță agenția C.T.K. Comunicatul, publicat de Ministerul Afacerilor Externe cehoslovac, menționează că parafarea tratatului se prevede a fi efectuată la 20 iunie la Bonn, urmînd ca el să fie semnat, la nivel de șefi de guvern, la Praga.

Primul ministru al Iranului, Abbas Hoveyda, a primit

pe Ci Pin-fei, ministrul afacerilor externe al R.P. Chineze, aflat într-o vizită de prietenie la Teheran. Au fost de față ministrul afacerilor externe al Iranului, Abbas Ali Khalatbari, și alte persoane oficiale. Cu acest prilej — menționează agenția China Nouă — a avut loc o convorbire cordială și prietenoasă.

Președintele Argentinei, Hector Campora, a sosit, vineri, la

Madrid, într-o vizită oficială de cinci zile. În aceeași zi, el a avut în vedere cu fostul șef al statului argentinian, generalul Juan Peron, în vederea reînnoțirii acestuia în țară, după un exil de aproape 18 ani.

Primul secretar al C.C. al P.S.U.G., Erich Honecker,

a primit, joi, pe Franz Muihr, președintele P.C. din Austria, care face o vizită în R.D. Germană, în fruntea unei delegații a partidului.

Primul ministru al Indiei,

Indira Gandhi, a sosit vineri la Belgrad într-o vizită oficială. În aceeași zi, premierul Indiei a început convorbirile cu președintele R.S.F.I., Ioan Broz Tito, și cu președintele Consiliului Executiv Federal al R.S.F.I., Gemal Biedici.

Probleme ale cooperării

dintre România și A.I.E.A. În domeniul folosirii în scopuri pacifice a energiei nucleare au fost discutate în timpul întrevederii dintre președintele Comitetului de Stat pentru Energia Nucleară din România, prof. univ. Ioan Ursu, și dr. Sigvard Elvund, directorul general al Agenției Internaționale pentru Energia Atomică, fiind evidențiate, totodată, perspectivele favorabile extinderii în continuare a acestor relații de cooperare. La întrevedere a participat ambasadorul României la Viena, D. Aninou, reprezentant permanent al țării noastre pe lângă A.I.E.A.

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.,

Vladimir Novikov, a primit o delegație de specialiști japonezi în domeniul energiei atomice, condusă de Toshi Doko, vicepreședinte al Agenției industriale atomice a Japoniei. Cu acest prilej au fost examinate posibilitățile de colaborare dintre cele două țări în domeniul folosirii pacifice a energiei atomice.

Cooperare peruano-cu-

bameză. La Lima a fost anunțat un amplu plan de cooperare, în cadrul căruia Peru va construi pentru Cuba 110 ambarcațiuni, în valoare de 30 milioane de dolari.

Consiliul de Securitate

s-a pronunțat — la intreruperea lucrărilor sale — pentru menținerea pe o perioadă de încă șase luni, pînă la 15 decembrie, a forțelor O.N.U. din Cipru.

Autoritățile peruane au

anunțat că sîcămîntul cuprifera „Toro Mocho”, aparținînd companiei nord-americane „Cerro de Pasco Corporation”, a fost trecut sub controlul statului.

„Cosmos-573”. Un nou satelit artificial al Pămîntului de tip

„Cosmos”, a fost lansat în U.R.S.S.

Acordul unanim al participanților la consultările multilaterale de la Helsinki cu privire la convocarea, la 3 iulie, a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa constituie, incontestabil, un important succes politic al cauzei păcii. Acest succes este cu atât mai concludent, cu cît reuniunea pregătitoare a configurat însuși conținutul conceptului de securitate, elaborînd recomandări clare cu privire la căile și măsurile ce se impun în vederea înfăptuirii acestui deciderat major al popoarelor europene.

edificiiu securității trebuie clădit nu pe forță, ci pe un sistem nou de relații, pe acele principii fundamentale definite în comun și pe care fiecare stat participant trebuie să le respecte în raporturile cu celelalte state, indiferent de sistemele lor politice și sociale, de mărime sau poziție geografică.

Este un merit deosebit al reuniunii pregătitoare acela de a fi făcut un mare pas înainte în definirea celor zece principii, care constituie cheia de boltă a securității europene.

În acest decalog al normelor de

claritățile multiple care au precedat înscrierea sa distinctă în ansamblul celor 10 principii nu au făcut decât să sublinieze semnificația sa majoră, importanța respectării sale cu strictețe, astfel încît, în nici o împrejurare și sub nici un pretext să nu se facă uz de forță în raporturile inter-statale — ca o premisă indispensabilă de natură să asigure pacea și securitatea pe continent.

Pentru popoarele Europei, conținutul celor zece principii este, de-a-astfel secol a cunoscut de două ori urgiile războiului, consacrate pe

componente esențiale pentru înfăptuirea în viață, în practică, a principiului recunoscut și definit „egalitatea în drepturi a popoarelor și dreptul lor de a dispune de ele însele” — principiul acestuia, care se afirmă în condițiile contemporane cu o vigoare fără precedent și care formează, propriu-zis, esența securității.

La reuniunea pregătitoare au fost definite, de asemenea, principiile importante ale securității, ca „respectarea drepturilor omului și libertăților fundamentale”, „cooperarea între state”, „îndeplinirea cu bună credință

zențianții noștri de la tribuna tuturor forurilor și în toate împrejurările pe arena mondială și pentru a căror consacrare în Europa și în întreaga lume au pledat și pledează cu atîtă convingere și nesăbuită perseverență partidul și statul nostru, atrăgîndu-și, în acest fel, aprecierea și respectul binemeritate pe toate meridianele.

În fața Conferinței generale pentru securitate și cooperare în Europa se află acum misiunea istorică de a trece de la proclamarea acestor principii la înrădăcinarea lor în practică în relațiile dintre state, odăul cu angajamentul solemn privind stricta lor respectare, ca un ansamblu, de către toți și față de toți. Experiența vieții internaționale a arătat că simpla afirmare sau recunoașterea a unor principii nu înseamnă în mod automat și aplicarea lor în viață. Are o importanță deosebită în acest context să se adopte alături de angajamentul solemn și măsuri precise, categorice, privind abolirea forței și amenințării cu forța, astfel ca excluderea acestor practici să nu rămînă declarativă, ci să devină reală, efectivă și ea orice încălcare să fie sancționată prin aprobriul unanim al statelor și popoarelor. În general, este misiunea de a trece de la afirmare la aplicare cu precizie mecanismul de aplicare în practică relațiilor interstatale a tuturor principiilor asupra cărora s-a convenit.

Apropiata conferință europeană deschide o amplă și optimistă perspectivă pentru instaurarea unei păci și securități trănice în Europa. Un rol hotărîtor revine și de acum înainte maselor celor mai largi — direct și vital interesate în triumful deplin al acestor principii — pentru ca succesul dobîndit să fie consolidat, ca premisele create să fie fructificate pentru deplina reușită a conferinței, astfel încît aceasta să marcheze cu adevărat o piatră de hotar în drumul spre asigurarea unui viitor pașnic și fericit în Europa, spre o eră de pace și largă cooperare. În focul, progresului general și civilizației umane.

Dumitru TINU

LA TEMELIA SECURITĂȚII EUROPENE — UN NOU SISTEM DE RELAȚII INTERSTATALE

conduliu internațional” este înscris pe primul principiu „egalității suverane și respectării drepturilor inerente suveranității” statelor. În cadrul dezbaterilor îndelungate purtate pe această temă s-au dovedit precumpănitoare opiniile în aprinderea lărgii stîreți de cuprindere a acestui concept. Este pentru prima dată cînd într-un document internațional referitor la Europa, avînd ca părți contractante un număr alături de mare de state, se proclamă în mod solemn, într-unid consensu unanim, dreptul tuturor statelor la existența liberă, independentă, suveranitate și egalitate deplină.

De o importanță cardinală este consacarea principiului „necrecurgerii la forță sau la amenințarea cu forță” în relațiile interstatale. S-a discutat mult, aproape pe tot parcursul reuniunii, despre nerecuzarea la forță. Schimbările de opinie asupra locului de frunte al acestui principiu în noul sistem de relații preconizat, de-

plan european a angajamentului privind „inviolabilitatea frontierelor” și respectarea „integrității teritoriale” are, fără îndoială, o însemnătate de prim ordin, în condițiile realităților istorice constituite pe continentul nostru în urma celui de-al doilea război mondial, ale postulatului recunoașterii acestor realități.

Din însăși experiența vieții internaționale decurge în mod logic necesitatea „reglementării pașnice a diferendelor” existente sau care ar putea să apară în relațiile dintre state — ca singura cale prin care se pot evita conflictele armate — și „necrecurgerii în treburile interne” ale altora — condiție absolută a respectului suveranității naționale, a eliminării definitive a unor practici care s-au dovedit în trecut atât de nefaste pentru popoarele continentului, a creșterii încrederei reciproce și dezvoltării unui climat de înțelegere și reală securitate.

Toate acestea formează elemente



Peste 4000 de persoane au participat, joi seara, la Copenhaga, la un „marș de protest împotriva N.A.T.O.”, pentru desființarea și scoțarea în Europa. Demonstrații au parcurs aproape 7 km, pînă în fața clădirii unde a avut loc sesiunea Consiliului ministerial al N.A.T.O.